



DE

EN

NL

PL

FR

IT

CZ

TR

RO

RU

SE

Betriebsanleitung

Operating manual - Gebruiksaanwijzing - Instrukcja eksploatacji -
Manuel d'instructions - Istruzioni per l'uso - Návod k použití -
İşletim kılavuzu - Instrucțiuni de utilizare - Руководство по эксплуатации
- Bruksanvisning



FLC 125 II



DE	Betriebsanleitung Fliesenschneidmaschine TC 180	4
EN	Operating manual Tile cutting machine TC 180	11
NL	Gebruiksaanwijzing Tegelsnijmachine TC 180	18
PL	Instrukcja eksploatacji Maszyny do cięcia płytek TC 180	25
FR	Manuel d'instructions Machine à couper les carreaux TC 180	32
IT	Istruzioni per l'uso Tagliapiastrelle TC 180	39
CZ	Návod k použití Řezačka dlaždic TC 180	45
TR	İşletim kılavuzu Fayans kesme makinesi TC 180	52
RO	Instrucțiuni de utilizare Mașină de tăiat gresie și faianță TC 180	58
RU	Руководство по эксплуатации Плиткорез TC 180	65
SE	Bruksanvisning Kakelskärare TC 180	72

Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Platz auf!

Beim Benutzen von elektrischen Werkzeugen müssen folgende Sicherheitsmaßnahmen immer beachtet werden:

- Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn die Maschine nicht in Betrieb ist, bevor Sie an der Maschine montieren sowie vor dem Reinigen.
- Um sich vor einem elektrischen Schlag zu schützen, achten Sie darauf, dass weder das Elektrokabel, noch der Stecker oder Zubehör mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Benutzen Sie die Maschine in keiner gefährlichen Umgebung. Benutzen Sie sie nicht in feuchter oder nasser Umgebung und stellen Sie die Maschine nicht in den Regen. Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsplatz trocken ist.
- Bitte überzeugen Sie sich, dass die vorhandene Netzspannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht.
- Nehmen Sie keinesfalls das Gerät in Betrieb, wenn Elektrokabel oder Stecker beschädigt sind, das Produkt Funktionsstörungen hat, es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Das Benutzen von Zubehör, welches nicht von uns angeboten oder empfohlen wird, kann zu Schäden führen (evtl. Feuer, elektrischer Schlag, gesundheitliche Schäden).
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber – Unordnung kann zu Unfällen führen!
- Lassen Sie das Elektrokabel nicht über den Tischrand oder über die Arbeitsfläche hinaus hängen und achten Sie darauf, dass es keine heißen Oberflächen berührt.
- Benutzen Sie die Maschine und das Zubehör ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck.
- Lassen Sie die laufende Maschine nicht unbeaufsichtigt.
- Überlasten Sie die Maschine nicht. Achten Sie darauf, dass die Maschine sicher steht und nicht wackelt.
- Beachten Sie, dass alle Nicht-Benutzer einen sicheren Abstand zur Arbeitsfläche halten, besonders Kinder.
- Berühren Sie auf keinen Fall die laufende Trennscheibe.
- Schleifen erzeugt Funken - stellen Sie sicher, dass sich keine brennbaren Substanzen und Materialien im Arbeitsbereich befinden.



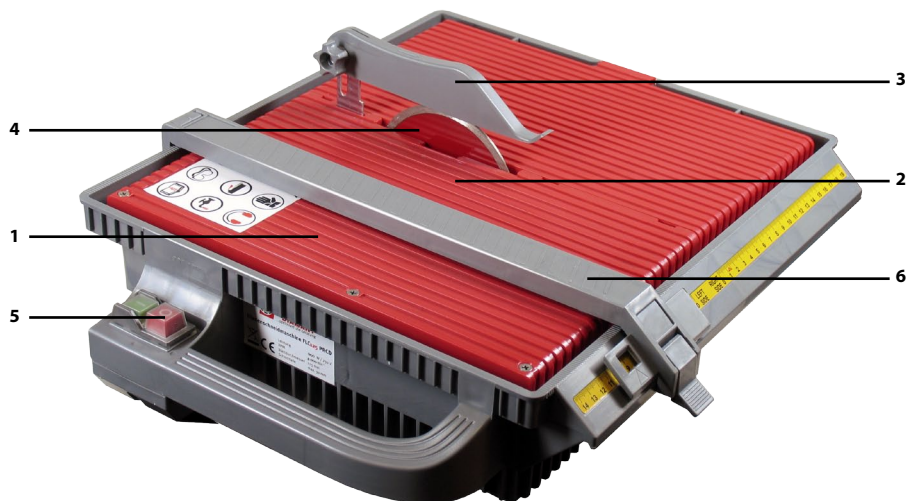
- Behandeln Sie alle Werkzeuge mit Sorgfalt. Beachten Sie, dass die Werkzeuge unbeschädigt und sauber sind für die beste und sicherste Arbeit.
- Um einen Unfall zu vermeiden, versichern Sie sich bei der Inbetriebnahme der Maschine bevor Sie die Maschine ans Stromnetz anschließen nochmals, dass der Einschaltknopf auf AUS steht.
- Keine schweren Gegenstände auf die Maschine stellen.
- Vor der Inbetriebnahme überprüfen Sie bitte, ob Teile defekt sind. Defekte Teile müssen vor der Inbetriebnahme sorgfältig repariert oder ersetzt werden.

Benutzer Hinweise / Schutzmaßnahmen

- Tragen Sie eng anliegende Kleidung - legen Sie lose Kleidung, Krawatten, Ringe, Armreif oder anderen Schmuck ab, da diese von den beweglichen Teilen der Maschine erfasst werden können.
- Festes Schuhwerk mit rutschsicherer Sohle ist notwendig.
- Für langes Haar ist ein Haarband oder Haarnetz empfehlenswert.
- Tragen Sie Gehörschutz.
- Benutzen Sie immer eine Schutzbrille. Anmerkung: Alltagsbrillen mit nicht schlagbeständigem Glas sind als Schutzbrille nicht geeignet.
- Bitte benutzen Sie immer Gesichts- und Staubmasken, wenn der Schneidvorgang staubig ist.



Vorstellung der Fliesenschneidmaschine



- 1. Motoreinheit mit integrierter Kühlwasserwanne
- 2. Schneidtisch
- 3. Spritzschutz und Halter
- 4. Diamant –Trennscheibe
- 5. Ein – Ausschalter
- 6. Schneidanschlag
- 7. PRCD Schalter



Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Maschine ist ausschließlich zum Trennen von Fliesen, Kacheln, Keramik, Riemchen, Natur- und Kunststein geeignet.
Jeder darüber hinausgehende Gebrauch der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Vorbereiten der Inbetriebnahme

- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und rutschsichere Arbeitsfläche.
- Versichern Sie sich, dass die Schutzvorrichtungen richtig montiert und bereit sind.
- Füllen Sie die Kühlwasserwanne bis zur Markierung mit Wasser. (Wasserstand zwischen 15 und 20 mm, entspricht den Ecken, bzw. dem Absatz in der Kühlwasserwanne.)
- Für Sicherheit und eine lange Lebensdauer des Motors schalten Sie die Fliesenschneidmaschine erst an, unmittelbar bevor Sie die Fliese schneiden. Schalten Sie nach dem Schneiden sofort wieder aus.
- Benutzen Sie angemessenen Augen- und Gehörschutz. (siehe Benutzerhinweise)

Betrieb der Fliesenschneidmaschine

Passen Sie den Spritzschutz so an, dass er knapp oberhalb der Fliesenoberfläche steht.

Befestigen Sie den Schneidanschlag oben auf dem Fliesenschneider. Der Schneidanschlag kann auf beiden Seiten des Schneidtisches befestigt werden.

Üben Sie beim Schneiden nicht zu viel Druck aus! Die beste Leistung erreichen Sie bei einem gleichmäßigen leichten Anpressdruck.

Zu hoher Druck verringert die Arbeitgeschwindigkeit und kann zur Überlastung des Motors führen.

Für das Markieren der Fliese ist ein Stift empfehlenswert.

Berühren Sie niemals die laufende Trennscheibe!

Eine beschädigte Diamant-Trennscheibe ist sofort auszutauschen! (z.B.: Scheibe ist verbogen, Lücken oder Risse im Diamantsegment)



Der Schneidvorgang

Stellen Sie den Schneidanschlag auf die gewünschte Breite ein.

Drücken Sie die Fliese mit leichtem gleichmäßigen Druck gegen die Diamant-Trennscheibe.

Wenn übermäßig Druck benötigt wird, prüfen Sie, ob Spritzschutz und Schneidanschlag richtig ausgerichtet sind oder die Diamanttrennscheibe zu stark abgenutzt ist.

Eine stumpf gewordene Diamanttrennscheibe kann nachgeschärft werden, z.B. durch

Schneiden in einem weichen Kalksandstein.
Zum Schneiden unter 45° den Schneidtisch seitlich einrasten.

Trockenschnitt ist ebenfalls möglich. Schrauben Sie hierzu den Plastikstopfen ab und stecken das Staubsaugerrohr in die vorgesehene Öffnung. Bitte verschließen Sie nach dem Trockenschnitt die Öffnung, damit ein Nassschneiden wieder möglich ist.

Reinigung und Wartung

- Vor dem Reinigen immer den Netzstecker ziehen!
- Unmittelbar nach dem Gebrauch die Kühlwasserwanne sorgfältig saubermachen.
- Klares Wasser ist zum Reinigen ausreichend, keine scharfen Reinigungsmittel verwenden.
- Halten Sie die Fliesenschneidmaschine von Öl, Schmier- und Lösungsmitteln fern.
- Die Fliesenschneidmaschine nur im sauberen, trockenen Zustand lagern.
- Eine regelmäßige Wartung ist nicht erforderlich.
- Im Falle von Problemen, kontaktieren Sie PROFI-TECH-DIAMANT direkt.

Ersatzteile - Diamant-Trennscheiben

Bitte benutzen Sie Diamant-Trennscheiben von PROFI-TECH-DIAMANT.
Es dürfen ausschließlich Diamant-Trennscheiben mit geschlossenem Rand verwendet werden, Außendurchmesser 125 mm und Bohrung 22,23 mm.



Um die Diamant-Trennscheibe zu ersetzen, öffnen Sie den Deckel des Sägeblattschutzes. Lösen Sie die Schraube und nehmen Sie den Flansch vom Schaft. Wechseln Sie die Diamant-Trennscheiben und montieren Sie Flansch und Mutter. Ziehen Sie die Mutter mit dem Schraubenschlüssel nur so fest an, dass Sie die Trennscheibe dabei mit der Hand halten können.
Sollte es notwendig sein, zum Lösen der Schraube die Trennscheibe mit einer Zange zu halten, so greifen Sie die Trennscheibe keinesfalls am Diamant-Segment!

Ersatzteil- und Kundendienstadresse

Unsere Anschrift für den Ersatzteilvertrieb und Kundendienst:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Technische Daten

Diamantscheibe max. (mm)	125
Blattaufnahme Ø (mm)	22,23
Schnitttiefe (mm)	30
Motor: Leistung (Watt)	900
Spannung (V)	230
Drehzahl Fräswelle (1/Min)	8000
Maße (mm)	485x470x170
Gewicht (kg)	6

Gewährleistung

Gem. unserer AGB's beträgt die Gewährleistungspflicht 12 Monate. Sie beginnt mit dem Zeitpunkt der Ablieferung der bestellten Ware, spätestens mit der Rechnungsstellung und umfasst keine Anwenderfehler, Fahrlässigkeit oder Benutzen von Strom oder Spannung, die nicht für die Maschine geeignet sind. Die Gewährleistung erlischt, wenn die Maschine zerlegt oder Reparaturen von anderen als dem Profi-Tech-Kundendienst durchgeführt wurden.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

dass das Produkt

Bezeichnung: **Fliesenschneidmaschine**
Gerätetyp: **FLC 125 II**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht :

- Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Angewendete europäische Normen :

EN61029-1, EN12418.

Guinian Zhou, Geschäftsführer

Homberg, 09.05.2018

Please store the manual in a safe place!

The following safety measures must be taken when using electric tools:

- Read and adhere to all safety instructions!
- Remove the plug from the socket if the machine is not in use, before you carry out assembly work on the machine and prior to cleaning it.
- In order to protect yourself from an electric shock ensure that neither the electric cable, the plug or the accessories come into contact with water or other liquids.
- Do not use the main in a hazardous environment. Do not use it in a moist or wet environment and do not place it outside when it is raining. Ensure that the workplace is dry.
- Verify that the power supply in your area is compatible with the voltage listed on machine.
- Under no circumstances is the device to be used if the electric cable or plug is damaged, the product is subject to functional disturbances, it has fallen onto the floor or is damaged in any way.
- The use of accessories which are not recommended or supplied by ourselves can result in the occurrence of damage (possibly fire, electric shock, health impairments).
- Keep your workplace clean - disorder can lead to accidents!
- Do not allow the electric cable to drape over the edge of the table or the workplace and ensure that it does not come into contact with hot surfaces.
- Only use the machine and accessories for the purpose for which they are designed.
- Do not allow the machine to run unattended.
- Do not overload the machine. Ensure that the machine is standing securely and that it does not move about.
- Ensure that all non-users keep at a safe distance from the work surface, this especially applying to children.
- Under no circumstances should you touch the running cutting disc.
- Grinding produces sparks - ensure that no combustible substances and materials are in the work area.
- Handle all tools with care. For the best and safest work, ensure that the tools are not damaged and that they are clean.
- In order to avoid accidents, before connecting the machine to the mains and using it ensure once more that the activating button is set to OFF.



- Do not place any heavy objects on the machine.

Before starting the machine, check whether any parts are defect. Defect parts must be carefully repaired or replaced prior to the machine being started up.

Safety Instructions

- Wear close-fitting clothing - remove loose clothing, ties, rings, bracelets or other jewellery as these can get caught in moving machine.
- Sturdy footwear with a non-slip sole must be worn.
- A hair-band or hair-net is recommended if the user has long hair.
- Wear ear protection.
- Always wear safety glasses. Note: everyday spectacles with lenses which are not of impact-resistant glass are not suitable as protective glasses.
- Please always wear a face and dust mask if the cutting process produces dust.



The Machine



- 1. Motor unit with integrated cooling water trough
- 2. Cutting table
- 3. Splash guard
- 4. Diamond disc
- 5. On/off-switch
- 6. Cutting buffer
- 7. PRCD plug



Use for the Designed Purpose

The machine is exclusively designed for the cutting of wall and floor tiles, ceramic, quarter bricks, natural and artificial stone.

Any other use is not deemed as being the designed purpose.

Preparation of the commission

Before starting work of PRCD plug please pay on attention and read the safety instruction of manual instruction.

Put the plug into the socket. After putted into the socket a light will shine. At pushing the button "TEST" the light turns out. After putting again the button "RESET" the light is shining again (PRCD plug is working correct). Now you can apply the switch of the machine.

Connect the machine to the mains, this being protected by means of a differential current switch (PRCD). This is an important preventative measure.

Place the machine on a level and anti-slip working surface.

Ensure that the protective devices are correctly mounted and ready for operation.

Fill the cooling water trough with water up to the mark.

(water level between 15 and 20 mm, corresponds with the corners or the shoulder in the cooling water trough).

For safety reasons and in order to ensure a long serviceable life of the motor, only switch on the tile-cutting machine immediately before you cut the tile.

After cutting, switch it off immediately.

Use a correct form of eye and ear protection(see instructions for use.)



Operating the tile-cutting machine

Adapt the splash guard so that it is positioned just above the upper surface of the tile.

Mount the cutting buffer on the tile cutter at the top. The cutting buffer can be mounted on either side of the cutting table.

When cutting, do not apply too much pressure! You will achieve the best performance when you apply a uniform amount of pressure.

The application of too much pressure reduces the working speed and can result in an overloading of the motor.

A pen is recommended for the marking of the tile.

Never touch the moving cutting disc!

A damaged diamond cutting disc is to be replaced immediately! (e.g. disc is twisted, gaps or cracks in the diamond segment).

The cutting process

Set the cutting buffer at the required width.

Press the tile against the diamond cutting disc and apply an uniform amount of pressure.

If excessive pressure is required, check whether the splash guard and cutting buffer are correctly adjusted or whether the diamond cutting disc is heavily worn.

A blunt diamond cutting disk can be sharpened, e.g. by cutting it in a soft sand-lime brick.

For cutting under 45°, click the cutting table into place on its sides.

Dry cutting is also possible. Please put off the plastic part and put the vacuum cleaner into the hole.

Please close after work the hole so a wet cutting is possible again.

Cleaning and maintenance

Always remove the plug before cleaning!

Immediately after use, carefully clean the cooling water trough.

Clear water suffices for cleaning, do not use any caustic cleaning agents.

Keep the tile-cutting machine free from oil, lubricants and solvents.

Only store the tile-cutting machine in a clean, dry condition.

Regular maintenance is necessary.

In the case of problems, contact Profi-Tech-Diamant direct.

Spare parts - diamond cutting discs



Please use diamond cutting discs from Profi-Tech-Diamant.

Only diamond cutting discs with a closed edge, an external diameter of 125 mm and 22.23 mm borehole are to be used.

In order to replace the diamond cutting disc remove the nut and the flange from the shaft.

Change the diamond cutting disc and replace the flange and nut.

Only tighten the nut using the spanner to the extent that you are able to hold the cutting disc with two fingers.

Spare parts and customer service address

Our address for the sale and distribution of spare parts and the after-sales service:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Technical Data

Ø cutting disk max.(mm)	125
Ø borehole (mm)	22,23
Cutting depth max. (mm)	30
Motor: Power (Watt)	900
Voltage (V)	230
Rotation speed (1/Min)	8000
Dimensions (mm)	485x470x170
Weight (kg)	6

Warranty

We are pleased to announce that the warranty obligation under our General Terms and Conditions is 12 months. The warranty begins at the time of delivery of the goods that have been ordered, at the latest upon invoicing, and does not cover operator errors, negligence or the use of power supplies or voltages which are not suitable for the machine. The warranty shall cease to apply if the machine is disassembled or has repairs carried out to it by any parties other than the Profi-Tech-Diamant-Tools GmbH Customer Service team.



EC Declaration of Conformity

The company

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

hereby declares that the product

Description: **Tile Cutting Machine**
Device type: **FLC 125 II**

complies with the following relevant provisions

- Electromagnetic compatibility 2004/108/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Machinery Directive 2006/42/EC

European standards applied:

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, Managing Director

Homberg, 09.05.2018

Gebruiksaanwijzing goed bewaren!

Bij het gebruik van elektrisch gereedschap zijn volgende veiligheidsvoorzieningen in acht te nemen:

- Lezen en inachtnemen van alle veiligheidsvoorschriften!
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens werkonderbrekingen, wanneer de machine niet wordt gebruikt, bij onderhoud en voor het schoonmaken.
- Om u tegen elektrische schokken te beveiligen moet u ervoor zorgen, dat kabel, stekker en toebehoor niet met water en andere vloeistoffen in aanraking komt.
- Gebruik het gereedschap niet in gevaarlijke omgevingen.
- Gebruik het niet in vochtige en natte omgeving en zet de machine niet in de regen. Let erop dat de werkplek droog is.
- Neem de machine niet in gebruik als kabel of stekker beschadigd zijn, de machine een storing heeft, op de grond gevallen is of een andere schade heeft.
- Gebruik alleen toebehoren dat van Profi-Tech wordt aangeboden. Toebehoren van andere producenten kan schade veroorzaken (bv. vuur, kortsluiting, schade aan de gezondheid).
- Houdt uw werkplek schoon - wanorde kan ongelukken veroorzaken!
- Laat de stroomkabel niet over de machine of tafelrand hangen en niet met warme of hete voorwerpen in contact komen.
- Gebruik de machine en het toebehoor alleen voor het doel waarvoor ze gebouwd is.
- Laat een machine nooit zonder toezicht aan.
- De machine niet overbelasten. Zorg ervoor dat de machine veilig opgesteld is en op een vlakke ondergrond staat.
- Personen die de machine niet bedienen moeten op veilige afstand blijven. Vooral op kinderen oppassen!
- Een lopend zaagblad nooit aanraken!
- Door het zagen kunnen vonken ontstaan – zorg ervoor dat geen brandbare voorwerpen in de omgeving van de machine staan.
- Ga zorgvuldig met de machine om. Denk eraan dat onbeschadigd en schoon gereedschap voor goed en veilig werken noodzakelijk zijn.
- Om een ongeval te vermijden dient u erop te letten, dat bij de ingebruikname van de machine, voor u de stekker in het stopcontact steekt, de schakelaar op UIT staat.



- Geen zware voorwerpen op de machine plaatsen.
- Voor gebruik de machine op defecten controleren.
- Beschadigde onderdelen moeten voor ingebruikname zorgvuldig gerepareerd of uitgewisseld worden.

Voor uw veiligheid

- Draag geen loshangende kleding en sierraden. – doe losse kledingstukken, stropdassen, ringen en andere sierraden af. Ze kunnen door bewegende delen worden meegenomen.
- Draag vast schoeisel waarmee u niet uitglijdt
- Bij lang haar is een haarnetje aan te bevelen
- Draag gehoorbescherming.
- Gebruik altijd een veiligheidsbril. Opmerking: dagelijkse brillen zonder veiligheidsglas zijn niet als veiligheidsbril te gebruiken.
- Gebruik tijdens het werken altijd een fijnstoffilter als het zagen stof veroorzaakt.



De diamanttegelsaagmachine



- 1. Motoreenheid met geïntegreerde koelwaterbak.
- 2. Zaagtafel
- 3. Schutkap met spouwmes
- 4. Diamant –zaagblad
- 5. Aan - uitschakelaar
- 6. Geleider
- 7. PRCD – Stekker



Gebruik volgens bestemming

De machine is uitsluitend voor het snijden van tegels, keramiek, steenstrippen, natuur- en kunststeen geschikt.

Voor gebruik met andere materialen is de machine niet geschikt.

Machine in gebruik nemen.

Leest u svp de veiligheidsrichtlijnen van de handleiding voordat u de PRCD schakelaar in gebruik neemt.

Steek de PRCD schakelaar in het stopcontact. Na het insteken van de PRCD schakelaar gaat een signaallampje branden. Nadat u op de knop „TEST“ drukt gaat het signaallampje uit.

Nadat u opnieuw op de „RESET“ knop drukt gaat het signaallampje weer aan. (De PRCD schakelaar functioneert perfect.) Nu kunt u de hoofdschakelaar van de machine bedienen.



- Sluit de machine alleen aan op een stopcontact met een aardlekbeveiliging. Gebruik alleen goedgekeurde verlengkabels.
- Zet de machine op een vlakke en niet gladde ondergrond
- Overtuig u ervan, dat de veiligheidsvoorzieningen op de juiste manier monteerd zijn.
- Voor en tijdens het zagen er opletten , dat de diamantsegmenten van het zaagblad in het water staan. Koelwater direkt in het reservoir toevoegen.
- Om veiligheid en een lange levensduur van de machine te garanderen is het van belang de machine eerst direct voor het zagen aan te zetten. Na het zagen de machine direct weer uitschakelen.
- Gebruik goede oor- en oogbescherming. (zie gebruiksaanwijzing)

Gebruik van de tegelzaagmachine

Stel de schutkap zo in dat hij net iets boven de bovenkant van de tegel uitkomt. Maak de geleider op de zaagtafel vast. De geleider kann aan beide zijden vastgezet worden.

Bij het snijden mag u niet te veel druk uitoefenen! De beste prestatie bereikt u met een lichte aanzetdruk.

Te hoge druk vermindert de snelheid waarmee gezaagd kann worden en veroorzaakt een overbelasting van de motor.

Voor het aftekenen op de tegels is het raadzaam een stift te nemen.

Raak nooit een draaiende schijf aan!

Een beschadigd diamant-zaagblad dient direct uitgewisseld te worden! (b.v.: zaag is verbogen, gaten of scheuren in de diamantsegmenten)

Het zagen

Stel de geleider op de juiste breedte in.

Druk de tegel mit een lichte gelijkmatige druk tegen het diamant-zaagblad.

Als teveel druk nodig is, is het raadzaam te controleren of de beschermkap en de geleider goed uitgelijnd zijn en of het zaagblad versleten is.

Een stomp geworden diamant-schijf kan na-gescherpt worden door in een zacht materiaal (b.v. zachte kalkzandsteen) te zagen.

Om onder verstek te zagen moet de zaagtafel aan de zijkant vastgehaakt worden.

Droogzagen is eveneens mogelijk. Schroef hiervoor de plastic dop af en steek de stofzuigerbuis in de ontstane opening.

Sluit na het droogzagen de opening zodat natzagen weer mogelijk is.

Schoonmaken en onderhoud

Voor het schoonmaken eerst de stekker uit het stopcontact trekken!

Direkt na gebruik de koelwaterreservoir grondig schoonmaken.

Schoon water is voldoende om de machine te reinigen, geen bijtende schoonmaakmiddelen gebruiken.

Gebruik geen olie, smeerstoffen en oplosmiddelen bij de machine.

De tegelzaagmachine schoon en droog opslaan.

Regelmatig onderhoud is niet nodig.

Mocht u problemen hebben, neemt u dan direkt met Profi-Tech-Diamant Tools GmbH contact op

Onderdelen - diamant-zaagbladen



Gebruik alleen diamant-zaagbladen van Profi-Tech-Diamant.

Gebruik uitsluitend diamant-zaagbladen met een gesloten rand, een doorsnede van 125 en een asgat van 22,23 mm.

Om de diamantschijf uit te wisselen, neemt u de moer en flensring van de as. Wissel de diamantschijf en monteer aansluitend weer de flensring en de moer. De moer zo vast aantrekken met de moersleutel dat de schijf nog tussen 2 vingers vastgehouden worden kan.

Technische dienst- en klantenservice

Ons adres voor de technische dienst en klantenservice:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Technische gegevens

max. Ø zaagblad (mm)	125
Asgat zaagblad Ø (mm)	22,23
max. zaagdiepte (mm)	30
Motor: vermogen (Watt)	900
Spanning (V)	230
Motor: toerental (1/Min)	8000
Afmetingen (mm)	485x470x170
Gewicht (kg)	6

Garantie

Volgens onze algemeene verkoopvoorwaarden is de garantietermijn 12 maanden. De garantie begint met het tijdstip van de levering, ten laatste echter met de facturering. Uitgesloten van de garantie zijn onvakkundig gebruik, toepassingsfouten, onachtzaamheid of het aansluiten op een verkeerde stroomspanning. De garantie vervalt bovendien bij het zelf demonteren of repareren door iemand anders dan de Profi-Tech-servicedienst.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING



Hierbij verklaren wij van

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

dat het product

Aanduiding: **Tegelsnijmachine**
Type apparaat: **FLC 125 II**

voldoet aan de volgende relevante bepalingen:

- Europese EMC-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Machinerichtlijn 2006/42/EG

Toegepaste Europese Normen:

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, directeur

Homberg, 09.05.2018

Proszę przechowywać tę instrukcję w pewnym miejscu

Przy używaniu elektrycznych narzędzi muszą być zawsze przestrzegane następujące środki bezpieczeństwa.

- Proszę czytać i przestrzegać wszystkie środki bezpieczeństwa
- Przed montażem lub czyszczeniem maszyny wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Zapobiegać zetknięciu elektrycznego kabla, wtyczki lub osprzętu z wodą lub innymi płynami.
- Maszyny nie używać w mokrym lub wilgotnym środowisku i nie stawiać na deszczu. Miejsce pracy musi być zawsze suche.
- Jeżeli są kabel lub wtyczka uszkodzone, produkt ma dysfunkcję lub spadł na ziemię zabrania się pracy taką maszyną.
- Używanie osprzętu, nie stawianego do dyspozycji lub nie poleconego przez naszą firmę, może prowadzić do szkód (ewtl. ogień, elektryczne porażenie, szkody zdrowotne).
- Miejsce pracy musi być zawsze czyste. – Nieporządek prowadzi do wypadków!
- Elektryczny kabel nie wieszać ponad brzeg stołu lub ponad powierzchnię pracy. Uważać żeby kabel nie dotykał żadnych gorących powierzchni.
- Używanie maszyny i osprzętu wyłącznie do przewidzianego celu zastosowania.
- Nie zostawiać pracującej maszyny bez nadzoru.
- Nie przeciążać maszyny. Uważać że maszyna bezpiecznie stoi i nie chwieje.
- Zwrócić uwagę że wszyscy nieużytkownicy mają bezpieczny odstęp do powierzchni pracy, szczególnie dzieci.
- Nie dotykać w żaden razie obracającej się tarczy.
- Szlifowanie powoduje iskry – upewnić się, że w zasięgu pracy nie znajdują się żadne łatwopalne substancje i materiały.
- Wszystkie narzędzia starannie traktować. Uważać, że narzędzia są nieuszkodzone i czyste do najlepszej i bezpiecznej pracy.
- O uniknięciu wypadku, upewnić się przed uruchomieniem maszyny i przed podłączeniem do sieci elektrycznej, że włącznik znajduje się w kierunku „wyłączone”.
- Na maszynie nie kłaść żadnych ciężkich przedmiotów.
- Przed uruchomieniem sprawdzić czy są uszkodzone części. Uszkodzone części trzeba przed uruchomieniem gruntownie naprawić lub wymienić na nowe.



Wskazówki dla użytkownika

- Nie nosić luźnych ubrań ani modnych dodatków, mogą zostać wciągnięte przez ruchome części maszyny.
- Koniecznie ubierać twarde obuwie z nieśliską zelówką.
- Długie włosy związać gumką lub założyć siatkę na głowę.
- Nosić ochronę na uszy.
- Używać zawsze ochronne okulary. Adnotacja: Okulary na codzień ze szkła nieodpornego na uderzenia nie nadają się jako ochronne okulary.
- Używać maskę przeciw pyłową, jeżeli przy cięciu powstaje dużo pyłu.



Budowa przecinarki stolikowej



1. Silnik z wanną do chłodzenia wodą
2. Stół do cięcia
3. Ochrona natryskowa i uchwyt
4. Tarcza diamentowa
5. Włącznik / Wyłącznik
6. Ogranicznik cięcia
7. Włącznik PRCD



Uruchamianie ochronnego wyłącznika mylnego prądu, PRCD

Przed uruchomieniem wyłącznika ochronnego PRCD należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa.



Po podłączeniu wtyczki do gniazdka, na wyłączniku PRCD świeci kontrolka. Po wciśnięciu guzika TEST lampka zgaśnie. Jeżeli po wciśnięciu guzika Reset kontrolki zaświeci się kontrolka to wyłącznik działa prawidłowo.



Odpowiednie przeznaczenie / Zastosowanie

Maszyna jest wyłącznie do cięcia fliz, kafelek, ceramiki, rzemienia, naturalnych i sztucznych kamieni.

Każde nad to wychodzące użycie maszyny uchodzi jako nieodpowiednie przeznaczenie.
Vorbereiten der Inbetriebnahme

Przecinarka FLC 125 odpowiada najnowszym wymagom techniki i bezpieczeństwa pracy. Użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi, lub przez osoby niewykwalifikowane, może doprowadzić do niebezpiecznych następstw.

- Maszynę podłączyć do sieci elektrycznej, która zabezpieczona jest ochronnym wyłącznikiem mylnego prądu, PRCD. To jest bardzo ważny środek ostrożności.
- Maszynę postawić na równej i nie śliskiej powierzchni.
- Proszę się upewnić, czy części ochronne są prawidłowo zamontowane i gotowe do pracy.
- Przed każdym cięciem i podczas przebiegu cięcia trzeba się upewnić, że poziom wody pokrywa diamentową część tarczy. Wodę wlać bezpośrednio do wanny.
- Dla bezpieczeństwa i dla długiego życia silnika włączyć piłę stołową bezpośrednio przed cięciem flizy. Po cięciu natychmiast wyłączyć.

Praca przecinarki stołowej

- Przypasować ochronę natryskową tak żeby znajdowała się ona tylko trochę powyżej powierzchni flizy.
- Przytwierdzić ogranicznik cięcia. Ogranicznik cięcia może być przymocowany po obu stronach stołu do cięcia.
- Przy cięciu nie wywierać dużo nacisku! Najlepszą wydajność osiągnął Państwo przez równomierny i lekki druk nacisku.
- Za wysoki druk zmniejsza szybkość pracy i może spowodować przeciążenie silnika.
- Do markowania flizy polecamy mazak.
- Nigdy nie dotykać obracającej się tarczy!
- Uszkodzoną diamentową tarczę natychmiast wymienić! (n.p.: Tarcza jest zgięta, wyłom lub rys w segmencie diamentowym)

Przebieg cięcia

Nastawić ogranicznik cięcia na potrzebną szerokość. Flize posuwać powoli, z lekkim i równomiernym naporem, w kierunku tarczy diamentowej.

Jeżeli będzie potrzebny nadmierny napór, proszę sprawdzić czy ochrona przed opryskaniem wodą i ogranicznik cięcia są odpowiednio przymocowane lub tarcza diamentowa nie jest za mocna zużyta.

Zużyta tarcza diamentowa może być ponownie naostrzona n.p. przez cięcie w miękkim wapniu.

Możliwość cięcia pod kątem 45°

Przecinarka FLC 125 można używać także do cięcia na sucho:

- odkręcić plastikowy korek i wsadzić rurę odkurzacza do otworu.

Przy cięciu włączyć odkurzacza i pył zostanie wysysany.

Przy cięciu na mokro zamknąć otwór plastikowym korkiem.

Czyszczenie i dozór

Przed czyszczeniem maszyny zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!
Bezpośrednio po pracy starannie wyczyścić wannę z wodą chłodzącą.
Do czyszczenia maszyny wystarczy czysta woda, nie używać żadnych ostrych środków czyszczących.
Oleje, smary i środki rozpuszczające nie trzymać w pobliżu maszyny.
Przecinarkę stolikową przechowywać w czystym i suchym miejscu.
Regularny dozór nie jest potrzebny.
Jeżeli powstaną problemy proszemy o bezpośredni kontakt z Profi-Tech-Diamant Tools GmbH.

Części zamienne – tarcze diamentowe

Stosować wyłącznie tarcze diamentowe Firmy Profi-Tech-Diamant.
Stosować wyłącznie tarcze diamentowe z obwodem zamkniętym, średnica 125 mm, średnica otworu wewnętrznego 22,23 mm
Przed wymianą tarczy diamentowej należy usunąć śrubę i kołnierz z trzona.
Tarczę zmienić i zamontować kołnierz i śrubę. Kluczem maszynowym płaskim zaciągnąć śrubę tylko tak mocno, że przy tym tarcza diamentowa będzie trzymana przez dwa palce.



Części zamienne i obsługa klientów

Nasz adres:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Dane techniczne

Średnica tarczy (mm)	125
Średnica otworu (mm)	22,23
Głębokość cięcia (mm)	30
Moc znamionowa (Watt)	900
Napięcie (V)	230
Obroty (1/Min)	8000
Wymiary (mm)	485x470x170
Waga (kg)	6

Gwarancja

Zgodnie z naszymi ogólnymi warunkami handlowymi z dnia 01.07.2012 wynosi obowiązek mocy gwarantowanej 12 miesięcy. Moc gwarantowana zaczyna się z datą nabycia towaru, najpóźniej z datą wystawienia faktury i nie zawiera pomyłek. Moc gwarantowana wygaśnie jeśli maszyna będzie rozmontowana lub reparatury będą przeprowadzone przez inne osoby jak pracowników Firmy Profi-Tech.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
telefon: 05681 / 9999-0
faks: 05681 / 9999-80

oświadcza niniejszym, że produkt

oznaczenie: **maszyna do cięcia płytek**
typ urządzenia: **FLC 125 II**

spełnia wymagania odnośnych przepisów:

- dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE
- dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/WE
- dyrektywy w sprawie maszyn 2006/42/WE

Zastosowane normy europejskie:

EN61029-1, EN12418.

Guinian Zhou, Dyrektor Zarządzający

Homberg, 09.05.2018 r.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr !

Lors de l'utilisation d'outils électriques, les mesures de sécurité suivantes doivent toujours être respectées :

- Lisez et observez toutes les consignes de sécurité !
- Retirer la fiche de la prise lorsque la machine n'est pas en service, avant de procéder à des montages avec la machine ainsi qu'avant le nettoyage.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, veillez à ce que ni le câble électrique, ni la fiche, ni les accessoires n'entrent en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas la machine dans un environnement dangereux. Ne pas utiliser dans des environnements humides ou mouillés et ne pas placer la machine sous la pluie. Assurez-vous que votre lieu de travail soit sec.
- Veillez à ce que la tension secteur disponible corresponde aux indications de la plaque signalétique.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble électrique ou la fiche est endommagé(e), si le produit ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit.
- L'utilisation d'accessoires qui ne soient pas proposés ou recommandés par nous peut entraîner des dommages (incendie, choc électrique, atteinte à la santé).
- Gardez votre lieu de travail propre - le désordre peut provoquer des accidents !
- Ne laissez pas le câble électrique pendre au-delà du bord de la table ou au-dessus de la surface de travail et assurez-vous qu'il ne touche aucune surface chaude.
- N'utilisez la machine et ses accessoires que pour l'usage auquel ils sont destinés.
- Ne laissez pas la machine en marche sans surveillance.
- Ne surchargez pas la machine. Veillez à ce que la machine soit stable et ne vacille pas.
- Notez que tous les « non-utilisateurs » doivent garder une distance de sécurité par rapport à la surface de travail, surtout les enfants.
- Ne jamais toucher la meule de tronçonnage en état de marche.
- Le meulage génère des étincelles - assurez-vous qu'il n'y ait pas de substances ou de matériaux inflammables dans la zone de travail.
- Manipulez tous les outils avec soin. Notez que les outils soient intacts et propres pour le meilleur et le plus sûr travail.



- Pour éviter tout accident, assurez-vous que le bouton d'alimentation soit réglé sur OFF lors de la mise en service de la machine avant de connecter la machine à l'alimentation électrique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine.
- Avant la mise en service, veuillez vérifier si des pièces sont défectueuses. Les pièces défectueuses doivent être soigneusement réparées ou remplacées avant la mise en service.

Information de l'utilisateur / mesures de protection

- Portez des vêtements serrés - enlevez les vêtements amples, cravates, bagues, bracelets ou autres bijoux, car ils peuvent être happés par les pièces mobiles de la machine.
- Des chaussures robustes avec des semelles antidérapantes sont nécessaires.
- Pour les cheveux longs, une bande de cheveux ou un filet à cheveux est recommandé.
- Porter une protection auditive.
- Utilisez toujours des lunettes de sécurité. Note : Les lunettes de tous les jours avec des verres non résistants aux chocs ne conviennent pas comme lunettes de sécurité.
- Veuillez toujours utiliser des masques faciaux et des masques anti-poussières si le processus de coupe est poussiéreux.



Présentation de la machine à couper les carreaux de céramique



- 1. Unité moteur avec bac à eau de refroidissement intégré
- 2. Table de découpe
- 3. Protège-éclaboussures et support
- 4. Disque à tronçonner diamanté
- 5. Interrupteur de marche - arrêt
- 6. Butée de coupe
- 7. Interrupteur PRCD



Utilisation conforme

La machine est exclusivement destinée à la découpe de carreaux, tuiles, céramiques, briques, pierres naturelles et artificielles.

Toute autre utilisation de la machine est considérée comme une utilisation incorrecte.

Préparation à la mise en service

- Placez la machine sur une surface de travail plane et antidérapante.
- Assurez-vous que les protections soient correctement installées et prêtes à l'emploi.
- Remplir le bac d'eau de refroidissement avec de l'eau jusqu'au repère. (Le niveau d'eau entre 15 et 20 mm correspond aux coins ou au talon du bac de refroidissement)
- Pour la sécurité et une longue durée de vie du moteur, allumez le coupe-carreaux immédiatement avant de couper le carreau. Éteignez-le immédiatement après la découpe.
- Utiliser une protection oculaire et auditive appropriée. (Voir mode d'emploi)



Fonctionnement de la machine à couper les carreaux de céramique

Régler le capot de protection contre les éclaboussures et projections de manière à ce qu'il se trouve juste au-dessus de la surface du carrelage.

Fixer la butée de coupe sur le dessus du coupe-carreaux. La butée de coupe peut être montée des deux côtés de la table de coupe.

Ne pas appliquer trop de pression lors de la coupe ! La meilleure performance est obtenue avec une pression de contact uniforme et légère.

Une pression excessive réduit la vitesse de travail et peut entraîner une surcharge du moteur. Il est recommandé d'utiliser un crayon pour marquer la tuile ou carreau.

Ne jamais toucher la meule de tronçonnage !

Un disque de coupe diamanté endommagé doit être remplacé immédiatement ! (Par ex. : s'il est plié ou tordu, ou présente des espaces ou des fissures dans le segment diamant)

Le processus de coupe

Régler la butée de coupe à la largeur désirée.

Presser le carreau contre le disque de coupe diamanté avec une pression légère et régulière. Si une pression excessive est nécessaire, vérifiez si le capot de protection contre les

éclaboussures et projections et la butée de coupe sont correctement alignés ou si le disque de coupe diamanté est trop usé.

Une lame de scie diamanté émoussée peut être réaffûtée, par exemple en coupant une brique silico-calcaire tendre.

Pour une coupe à 45°, engagez la table de coupe latéralement.

Le découpage à sec est également possible. Dévissez le bouchon en plastique et insérez le tube de l'aspirateur dans l'ouverture prévue à cet effet. Fermez l'ouverture après la coupe à sec pour que la coupe humide soit à nouveau possible.

Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours la fiche secteur avant le nettoyage !
- Nettoyez soigneusement le bac d'eau de refroidissement immédiatement après utilisation.
- L'eau claire est suffisante pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits de nettoyage puissants.
- Tenir la machine coupe-carreaux à l'écart de l'huile, des lubrifiants et des solvants.
- Entreposer la machine coupe-carreaux uniquement dans un état propre et sec.
- Un entretien régulier n'est pas nécessaire.
- En cas de problème, contactez directement PROFI-TECH-DIAMANT.

Pièces détachées - Disques à tronçonner diamantés

Veuillez utiliser les disques à tronçonner diamantés de PROFI-TECH-DIAMANT
Seuls les disques diamantés à bord fermé peuvent être utilisés, diamètre extérieur 125 mm et alésage 22,23 mm.



Pour remplacer le disque de coupe diamanté, ouvrez le couvercle de la protection de la lame de scie. Desserrez la vis et retirez la bride de la tige. Remplacez les disques diamantés et montez la bride et l'écrou. Serrez l'écrou à l'aide d'une clé uniquement de manière à pouvoir tenir la meule de tronçonnage à la main. S'il est nécessaire de tenir le disque de coupe avec une pince pour desserrer la vis, ne jamais saisir le disque de coupe par le segment diamanté !

Pièces de rechange et adresse du service après-vente

Notre adresse pour la vente de pièces de rechange et le service après-vente :

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6 D-34576 Homberg

Téléphone : 05681/9999-0
Télécopieur : 05681/9999-80

Caractéristiques techniques

Disque diamant maxi (mm)	125
Porte-lame Ø (mm)	22,23
Profondeur de coupe (mm)	30
Moteur : Puissance (Watt)	900
Tension (V)	230
Vitesse de l'arbre de fraisage (1/min)	8000
Dimensions (mm)	485x470x170
Poids (kg)	6

Garantie

Selon nos conditions générales de vente, la période de garantie est de 12 mois. Elle commence au moment de la livraison de la marchandise commandée, au plus tard avec la facture et ne comprend pas les erreurs de l'utilisateur, la négligence ou l'utilisation d'un courant ou d'une tension qui ne conviennent pas à la machine. La garantie expire si la machine est démontée ou si des réparations sont effectuées par quelqu'un d'autre que le service après-vente de Profi-Tech.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Par la présente, la société

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Téléphone : 05681/9999-0
Fax : 05681/9999-80

déclare que le produit

Désignation : **Machine coupe-carreaux**
Type d'appareil : **FLC 125 II**

est conforme aux réglementations pertinentes suivantes :

- Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive Basse tension 2006/95/CE
- Directive Machines 2006/42/CE

Normes européennes appliquées :

EN61029-1, EN12418.

Guinian Zhou, gérant

Homberg, 09/05/2018

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro!

Durante l'uso degli apparecchi elettrici, adottare le seguenti misure di sicurezza:

- Leggere e rispettare tutte le indicazioni di sicurezza!
- Sfilare la spina della presa quando il dispositivo non viene utilizzato, come pure prima delle operazioni di montaggio e pulizia.
- Per prevenire il pericolo di folgorazione, tenere il cavo di alimentazione, la spina e gli accessori lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti pericolosi. Non usare il dispositivo in ambienti umidi o bagnati e non esporlo alla pioggia. Assicurarsi che il luogo di lavoro sia asciutto.
- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda ai dati indicati sulla targhetta.
- Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo elettrico e/o la spina sono danneggiati, se il prodotto è difettoso, è caduto oppure è stato danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di accessori non venduti o raccomandati dalla nostra azienda può causare danni (come fuoco, folgorazione o lesioni).
- Tenere pulita e ordinata la postazione di lavoro. Il disordine può causare incidenti!
- Non posare il cavo di alimentazione lungo il bordo del piano di taglio o la superficie di lavoro e assicurarsi che il cavo non entri in contatto con superfici calde.
- Utilizzare il dispositivo e gli accessori esclusivamente per l'uso previsto.
- Non lasciare incustodito il dispositivo in funzione.
- Non sovraccaricare il dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia stabile e non traballante.
- Accertarsi che i non addetti ai lavori assumano una posizione sicura rispetto alla superficie di lavoro, soprattutto i bambini.
- Non toccare mai il disco in funzione.
- Il taglio provoca la formazione di scintille: assicurarsi che non ci siano sostanze o materiali infiammabili nell'area di lavoro.
- Utilizzare tutti gli utensili con cautela. Assicurarsi che gli utensili siano integri e puliti, a garanzia di un lavoro sicuro e di un risultato ottimale.
- Per prevenire gli incidenti, prima dell'accensione e prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, controllare che il pulsante di accensione sia impostato su OFF.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo.
- Prima dell'accensione controllare che non ci siano parti difettose. Eventuali parti difettose devono essere riparate o sostituite prima della messa in funzione.

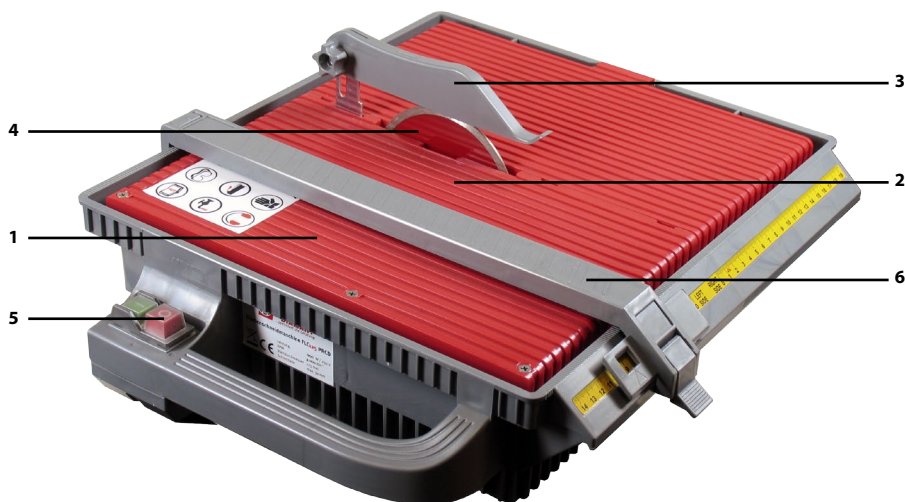


Istruzioni per l'utilizzatore/misure di protezione

- Indossare abiti aderenti. Togliere eventuali accessori come cravatte, anelli, bracciali o altri gioielli che potrebbero rimanere impigliati nelle parti della macchina in movimento.
- Indossare calzature robuste con suola antiscivolo.
- Legare i capelli lunghi o indossare una retina per capelli.
- Indossare il DPI per l'udito.
- Portare sempre gli occhiali protettivi. Osservazione: gli occhiali comuni con lenti non resistenti agli urti non sono adatti come occhiali protettivi.
- Utilizzare sempre maschere di protezione per il viso e antipolvere in caso di lavoro con produzione di polvere.



Panoramica del tagliapiastrelle



1. Unità motore con vasca per l'acqua di raffreddamento integrata
2. Piano di taglio
3. Protezione antispruzzo e supporto
4. Disco diamantato
5. Interruttore On/Off
6. Arresto di taglio



Uso conforme

Il tagliapiastrelle è destinato esclusivamente al taglio di piastrelle, mattonelle, ceramica, mezze mattonelle, mattonelle in pietra naturale e artificiale. Qualsiasi impiego del dispositivo che esuli da quello previsto è da considerarsi improprio.

Preparazione per la messa in funzione

- Posizionare il dispositivo su una superficie di lavoro piana e antiscivolo.
- Assicurarsi che i dispositivi di protezione siano montati correttamente e funzionanti.
- Riempire la vasca dell'acqua fino alla tacca di livello. (Livello dell'acqua tra 15 e 20 mm, corrispondente ai bordi e/o alla smussatura della vasca.)
- Per la massima sicurezza e per una lunga durata del motore, accendere il dispositivo solo poco prima di iniziare il lavoro e spegnerlo subito dopo.
- Utilizzare protezioni per gli occhi e per l'udito adeguate. (Leggere le indicazioni di sicurezza.)



Funzionamento del tagliapiastrelle

Regolare la protezione antispruzzo in modo che si trovi poco al di sopra della superficie della piastrella.

Fissare l'arresto di taglio in alto sul tagliapiastrelle. L'arresto di taglio può essere fissato su entrambi i lati del piano di taglio.

Non esercitare una forte pressione durante il taglio! Il risultato migliore si ottiene esercitando una pressione leggera e uniforme.

Una pressione eccessiva rallenta il lavoro e può causare il sovraccarico del motore. Per segnare le piastrelle utilizzare un pennarello.

Non toccare mai il disco in funzione!

Un disco diamantato danneggiato deve essere sostituito immediatamente! (Ad es. se il disco è deformato oppure presenta fessure o incrinature.)

Il processo di taglio

Regolare l'arresto di taglio sulla larghezza desiderata.

Spingere la piastrina con una lieve pressione contro il disco diamantato. Se è necessario esercitare una forte pressione, controllare che la protezione antispruzzo e l'arresto di taglio siano regolati correttamente e che il disco diamantato non sia usurato.

Un disco diamantato usurato può essere affilato, ad esempio tagliando un elemento in arenaria calcarea relativamente morbida.

Per un taglio con angolo inferiore a 45°, far scattare in posizione il pianto di taglio lateralmente.

Il dispositivo è adatto anche per il taglio a secco. A tal fine, svitare il tappo di plastica e inserire il tubo di aspirazione nell'apposita apertura. Una volta effettuato il taglio a secco, chiudere il foro in modo da consentire il taglio a umido.

Pulizia e manutenzione

- Sfilare sempre la spina prima di pulire il dispositivo!
- Pulire a fondo la vasca dell'acqua di raffreddamento subito dopo l'uso.
- È sufficiente usare acqua pulita, senza l'aggiunta di detergenti aggressivi.
- Tenere lontano il tagliapiastre da olio, lubrificanti e solventi.
- Conservare il tagliapiastre in un luogo pulito e asciutto.
- Non serve eseguire una manutenzione regolare.
- Per qualsiasi problema, rivolgersi direttamente a PROFI-TECH-DIAMANT.

Parti di ricambio - dischi diamantati

Utilizzare dischi diamantati PROFI-TECH-DIAMANT.

Il dispositivo è predisposto solo per dischi diamantati con bordo chiuso, diametro esterno da 125 mm e foro da 22,23 mm.

Per la sostituzione del disco diamantato, aprire il coperchio della protezione lama. Svitare la vite e staccare la flangia dall'asta. Sostituire il disco diamantato e montare flangia e dado. Serrare il dado con la chiave fintanto che si riesce a trattenere il disco con la sola mano.

Se fosse necessario trattenere il disco con una pinza per svitare la vite, non applicare la pinza sulla parte diamantata!



Indirizzo assistenza clienti e parti di ricambio

L'indirizzo del servizio di assistenza e parti di ricambio è il seguente:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6 D-34576 Homberg

Telefono: 05681/9999-

Fax: 05681/9999-80

Dati tecnici

Disco diamantato max. (mm)	125
Supporto lama Ø (mm)	22,23
Profondità di taglio (mm)	30
Motore: Potenza (Watt)	900
Tensione (V)	230
Velocità asse fresante (1/min)	8000
Dimensioni (mm)	485x470x170
Peso (kg)	6

Garanzia

Secondo le nostre CGC, l'obbligo di garanzia è di 12 mesi. Il periodo di garanzia ha inizio con la fornitura del prodotto, al più tardi con l'emissione della fattura. La garanzia non copre eventuali danni imputabili a errori dell'utilizzatore, negligenza o uso di corrente o tensione inadeguata al dispositivo. La garanzia termina in seguito al disassemblaggio del dispositivo o in caso di riparazioni non eseguite dal servizio clienti Profi Tech.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Con la presente, la ditta

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefono: 05681/9999-0
Fax: 05681/9999-80

dichiara che il prodotto

denominato : **tagliapiastrelle**
tipo di dispositivo: **FLC 125 II**

è conforme alle seguenti norme di legge:

- direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- direttiva macchine 2006/42/CE

norme di riferimento europee:

EN61029-1, EN12418



Guinian Zhou, Amministratore

Homberg, 09/05/2018

Návod uložte na bezpečném místě!

Při používání elektrického nářadí musí být vždy dodržována následující bezpečnostní opatření:

- Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.
- Pokud stroj není používán, před jeho nastavením nebo údržbou vždy vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, dbejte na to, aby se ani elektrický kabel ani zástrčka nebo příslušenství nedostaly do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami.
- Nepoužívejte stroj v nebezpečném prostředí. Stroj nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí a nevystavujte jej dešti. Dbejte na to, aby Vaše pracoviště bylo suché.
- Zkontrolujte prosím, jestli místní síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku.
- V žádném případě přístroj nezapínejte, jestliže je elektrický kabel nebo zástrčka poškozená, jestliže je na stroji funkční porucha, spadl z výšky nebo je jiným způsobem poškozený.
- Používání příslušenství, které nenabízíme nebo nedoporučujeme, může vést k poškození (popř. požár, elektrický úder, poškození zdraví).
- Udržujte své pracoviště čisté – nepořádek může vést k úrazům!
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo nad pracovní plochou a dbejte na to, aby se nedotýkal žádných horkých povrchů.
- Stroj a příslušenství používejte výhradně pro určené účely.
- Běžící stroj nenechávejte bez dozoru.
- Stroj nepřetěžujte. Dbejte na to, aby stroj stál stabilně a nekýval se.
- Osoby, které stroj nepoužívají, obzvláště děti, musí od pracovní plochy udržovat bezpečný odstup.
- V žádném případě se nedotýkejte rotujícího řezného kotouče.
- Při broušení vznikají jiskry – zajistěte, aby se v blízkosti stroje nenacházely žádné hořlavé látky a materiály.
- Se všemi nástroji zacházejte pečlivě. Nezapomeňte, že veškeré nářadí musí být pro bezpečnou práci nepoškozené a čisté.
- Abyste zabránili úrazu, zkontrolujte před uvedením stroje do provozu a jeho připojením do elektrické sítě, jestli je hlavní vypínač v poloze VYPNUTO.
- Na stroj nestavte žádné těžké předměty.
- Před uvedením stroje do provozu prosím zkontrolujte, jestli nejsou jeho součásti poškozené. Defektní díly musí být před uvedením do provozu pečlivě opraveny nebo vyměněny.



Pokyny pro uživatele / bezpečnostní opatření

Noste přiléhavý oděv – volný oděv, kravaty, prstýnky, náramky a jiné šperky odložte, protože tyto mohou být pohyblivými částmi stroje zachyceny.

Nutností jsou pevné boty s neklouzavou podrážkou.

Pro dlouhé vlasy doporučujeme čelenku nebo sítku.

Noste ochranu sluchu.

Vždy používejte ochranné brýle. Poznámka: Dioptrické brýle s normálními skly nejsou jako ochrana vhodné.

Pokud při řezání vzniká prach, používejte vždy obličejové nebo dýchací masky.



Představení řezačky obkladů



1. Motorová jednotka s integrovanou vanou s chladicí vodou

2. řezací stůl

3. Ochrana před odstříkáváním a držák

4. Diamantový řezný kotouč

5. Hlavní vypínač

6. Zarážka pro řezání

7. Vypínač PRCD



Řádné užívání

Tento stroj je vhodný výlučně k řezání dlaždiček, obkladaček, keramiky, pásků, přírodního a umělého kamene. Jakékoliv jiné používání tohoto stroje se nepovažuje za řádné.

Příprava stroje

- Stroj postavte na rovnou a neklouzavou pracovní plochu.
- Zkontrolujte, jestli jsou ochranná zařízení správně namontována a připravena.
- Chladicí vanou naplňte vodou až po značku (vodní hladina mezi 15 a 20 mm,
- odpovídá rohům, resp. zářezu ve vaně s chladicí vodou).
- Pro zachování bezpečnosti a dlouhé životnosti motoru zapínejte
- řezačku obkladů vždy teprve bezprostředně před vlastním řezáním. Po řezání stroj vždy ihned vypněte.
- Používejte odpovídající ochranu očí a sluchu (viz Pokyny pro používání).



Provoz řezačky obkladů

Ochranu před ostříkovaním upravte tak, aby se nacházela těsně nad povrchem dlaždičky. Na řezačku obkladů připevněte záražku pro řezání. Záražka pro řezání může být připevněna na obě strany řezacího stolu.

Při řezání na dlaždičku příliš netlačte! Nejlepší výkon dosáhnete rovnoměrným lehkým tlakem.

Příliš vysoký tlak snižuje pracovní rychlost a může vést k přetížení motoru.

Pro označení dlaždičky doporučujeme použít tužku.

Nikdy se nedotýkejte rotujícího řezného kotouče!

Poškozený řezný kotouč musí být okamžitě vyměněn! (např.: kotouč je ohnutý, v diamantovém segmentu jsou mezery nebo trhliny)

Řezání

Zarážku pro řezání nastavte na požadovanou šířku.

Dlaždičku tlačte lehkým, rovnoměrným tlakem proti diamantovému řezanému kotouči.

Pokud se zdá, že je nutný větší tlak, zkontrolujte, jestli je ochrana před ostříkáváním a zarážka pro řezání správně nainstalovány nebo jestli není diamantový řezný kotouč příliš opotřeбенý.

Otupený diamantový kotouč lze nabrousit, např. řezáním měkké vápenopískové tvárnice.

Pro řezání pod úhlem 45° řezací stůl na straně aretujte.

Možné je také řezání za sucha. Odšroubujte umělohmotnou zátku a zastrčte do otvoru hadici vysavače. Po suchém řezání opět otvor uzavřete, aby bylo opět možné mokré řezání

Čištění a údržba

- Před čištěním vždy vytáhněte síťovou zástrčku!
- Bezprostředně po použití pečlivě vyčistěte vanu s chladicí vodou.
- Pro čištění postačí čistá voda, nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.
- Do stroje na řezání obkladů se nesmí dostat žádný olej, mazací prostředky nebo rozpouštědla.
- Stroj na řezání obkladů skladujte pouze v čistém a suchém stavu.
- Pravidelná údržba není nutná.
- V případě problémů kontaktujte přímo PROFI-TECH-DIAMANT.

Náhradní díly – diamantové řezné kotouče

Používejte prosím pouze diamantové řezné kotouče od firmy PROFI-TECH-DIAMANT.

Používat se smějí výlučně diamantové řezné kotouče s uzavřeným okrajem, vnější průměr 125 mm a vývrtem 22,23 mm.

Při výměně diamantového řezného kotouče otevřete víko krytu řezného listu. Uvolněte šroub a vyjměte přírubu. Vyměňte diamantový řezný kotouč a opět namontujte přírubu a matici. Matici utáhněte klíčem pouze tak pevně, abyste řezný kotouč udrželi rukou.

Pokud by bylo nutné při uvolňování šroubu přidržit řezný kotouč kleštěmi, nadržte řezný kotouč v žádném případě za diamantový segment!

Náhradní díly – diamantové řezné kotouče

Používejte prosím pouze diamantové řezné kotouče od firmy PROFI-TECH-DIAMANT.

Používat se smějí výlučně diamantové řezné kotouče s uzavřeným okrajem, vnější průměr 125 mm a vývrtem 22,23 mm.

Při výměně diamantového řezného kotouče otevřete víko krytu řezného listu. Uvolněte šroub a vyjměte přírubu. Vyměňte diamantový řezný kotouč a opět namontujte přírubu a matici. Matici utáhněte klíčem pouze tak pevně, abyste řezný kotouč udrželi rukou.

Pokud by bylo nutné při uvolňování šroubu přidržet řezný kotouč kleštěmi, nedržte řezný kotouč v žádném případě za diamantový segment!



Adresa pro náhradní díly a zákaznický servis

Naše adresa pro prodej náhradních dílů a zákaznický servis:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6

D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Technické údaje

Diamantový řezný kotouč max. (mm)	125
Držák listu Ø (mm)	22,23
Hloubka řezu (mm)	30
Motor: výkon (Watt)	900
Napětí (V)	230
Počet otáček hřídele (1/min.)	8000
Rozměry (mm)	485x470x170
Hmotnost (kg)	6

Záruka

Podle našich Všeobecných obchodních podmínek je záruční doba 12 měsíců. Záruční doba běží od okamžiku dodání objednaného zboží, nejpozději s fakturací, a nezahrnuje poškození způsobené chybnou obsluhou, nedbalostí nebo použitím proudu nebo napětí, které není pro stroj vhodné. Záruka zaniká, pokud je stroj demontován nebo opravován jiným zákaznickým servisem než Profi-Tech.



Prohlášení o shodě ES

Tímto prohlašuje firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
telefon: 05681 / 9999-0
faks: 05681 / 9999-80

že výrobek

Označení: **Řezačka dlaždic**

Typ přístroje: **FLC 125 II**

Odpovídá následujícím příslušným ustanovením:

- Elektromagnetická kompatibilita 2004/108/ES
- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES
- Směrnice pro strojní zařízení 2006/42/ES

Aplikovaným evropským normám :

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, výkonný ředitel

Homberg, 09/05/2018

İşletim kılavuzunu güvenli bir biçimde muhafaza edin!

Elektronik alet kullanımında aşağıda belirtilen güvenlik önlemlerinin alınması gerekmektedir:

- Tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın!
- Makine çalışmıyorken ve montaj ile temizlik işlemine başlamadan önce fişi prizden çıkarın.
- Kendinizi elektrik çarpmalarına karşı korumak için elektrik kablusunun, prizin veya diğer aksamaların su veya başka bir sıvı ile temas etmediğinden emin olun.
- Makineyi tehlikeli ortamlarda kullanmayın. Nemli veya ıslak ortamlarda kullanmayın ve makineyi yağmur altında bırakmayın. Çalışma alanınızın kuru olduğundan emin olun.
- Lütfen şebeke geriliminin, etiket üzerinde belirtilen değerler ile aynı olduğundan emin olun.
- Elektrik kabloları veya prizin bozuk olması, üründe işlev bozukluğu olması, düşmüş veya herhangi bir biçimde zarar görmüş olması durumunda cihazı kesinlikle çalıştırmayın.
- Tarafımızca teklif veya tavsiye edilmemiş aksamaların kullanımı zarara yol açabilir (yangın, elektrik çarpması, sağlık problemleri gibi).
- İş yerinizi temiz tutun - Dağınıklık kazalara sebebiyet verebilir!
- Elektrik kablolarını masa kenarından veya çalışma alanının üzerinden sarkıtmayın ve sıcak yüzeylerle temas etmediğinden emin olun.
- Makineyi ve aksamalarını yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanın. Çalışır durumdaki makineyi gözetimsiz bırakmayın.
- Makineye aşırı yüklenmeyin. Makinenin sağlam bir zemine yerleştirildiğinden ve sallanmadığından emin olun.
- Makineyi kullanmayanların, özellikle de çocukların, çalışma alanına yaklaşmadığından emin olun.
- Asla kesme diskine dokunmayın.
- Bileme işlemi esnasında kıvılcım oluşur - çalışma alanında yanıcı madde ve malzeme bulunmadığından emin olun.
- Tüm aletleri titizlikle kullanın. En etkili ve güvenli çalışma için aletlerin zarar görmediğinden ve temiz olduğundan emin olun.
- Herhangi bir kazayı önlemek için makineyi çalıştırma esnasında elektrik şebekesine bağlamadan önce açma/kapama düğmesinin KAPALI konumda olduğunu kontrol edin.
- Makinenin üzerine ağır eşyalar koymayın.
- Makineyi çalıştırmadan önce aksamaların bozuk olup olmadığını kontrol edin.
- Bozuk aksamaların, makineyi çalıştırmadan önce tamir edilmesi veya değiştirilmesi gerekmektedir.



Kullanıcı için uyarılar / Güvenlik önlemleri

- Dar kıyafetler giyinin - bol kıyafetleri, kravatları, yüzükleri, bilezikleri veya diğer takıları çıkarın, bu gibi eşyalar makinenin hareketli parçalarına sıkışabilir.
- Kaydırmaz tabanlı, sağlam ayakkabılar zorunludur.
- Uzun saçlar toplanmalı veya file ile kapatılmalıdır.
- Kulak koruyucu kullanın.
- Her zaman koruyucu gözlük kullanın. Dikkat: Darbeye dayanıklı cam ile donatılmamış günlük gözlükler, koruyucu gözlük işlevi görmemektedir.
- Kesme işlemi tozlu ise her zaman yüz ve ağız maskesi kullanın.



Fayans kesme makinesinin tanıtımı



1. Soğutma suyu yatağı entegre edilmiş motor birimi
2. Kesme masası
3. Sıçrama koruması ve tutamak
4. Elmas – kesme disk
5. Açma - kapama tuşu
6. Kesme darbesi emici
7. PRCD şalteri

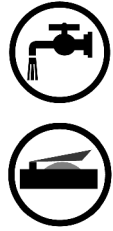


Amacına uygun kullanım

Makine yalnızca fayans, karo, seramik, ince tuğla, doğal ve yapay taş kesimi için uygundur. Bunun dışındaki tüm kullanımlar amacına uygun olmayan kullanıma girer

Makineyi çalıştırma hazırlığı

- Makineyi düz ve kaymayan bir çalışma alanına yerleştirin.
- Güvenlik aksamalarının doğru monte edildiğinden ve kullanıma hazır olduğundan emin olun.
- Soğutma suyu yatağını işaretli yere kadar su ile doldurun. (Su seviyesi 15 ile 20 mm arasında, köşelere ve bu bağlamda soğutma suyu yatağının tabanına tekabül edecek biçimde.)
- Güvenliğiniz ve uzun motor ömrü için fayans kesme makinesini, fayansı kesmeye başlamadan hemen önce çalıştırın. Kesme işleminin ardından derhal kapatın.
- Uygun koruma gözlüğü ve kulaklığı kullanın. (Bkz. kullanıcı için uyarılar)
- Makineyi çalıştırma hazırlığı



Fayans kesme makinesinin işletimi

Sıçrama korumasını, fayans yüzeyinin hafif üzerinde duracak biçimde ayarlayın. Kesme darbesi emicisini fayans kesicisinin üzerine sabitleyin. Kesme darbesi emicisi kesme masasının her iki tarafına da sabitlenebilir. Kesme işlemi esnasında gereğinden fazla baskı uygulamayın! En verimli çalışma dengeli bir biçimde uygulanan hafif pres baskısı ile sağlanır.

Aşırı baskı çalışma hızını düşürür ve motorun aşırı yüklenmesine sebebiyet verebilir. Fayansı bir kalem ile işaretleyebilirsiniz.

Kesme diskine çalışma esnasında asla dokunmayın!

Hasarlı elmas kesme diski derhal değiştirilmelidir! (Örneğin: disk bükülmüş, elmas parçada boşluklar veya kesikler var)

Kesme işlemi

Kesme darbesi emicisini istediğiniz boyutta ayarlayın.

Fayansı hafif ve eşit bir basınçla elmas kesme diskine doğru bastırın. Gereğinden fazla

baskı uygulamanız gerekiyorsa sıçrama koruması ve kesme darbesi emicisinin doğru yerleştirildiğini veya elmas kesme diskinin aşırı hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Körelmiş elmas kesme diskini örn. yumuşak bir kalkerli kumtaşında bilenerек keskinleştirilebilir.

45°'nin altında kesim yapmak için kesme masasını yanal bir biçimde sabitleyin. Kuru kesim de mümkündür. Bunun için plastik sibobu çıkarın ve ilgili boşluğa vakum borusunu takın. Lütfen kuru kesim işleminden sonra ıslak kesim işleminin yeniden mümkün olması için boşluğu tekrar kapatın.

Temizlik ve bakım

- Temizleme işleminden önce her zaman şebeke fişini çekin!
- Her kullanımdan sonra derhal soğutma suyu yatağını titizlikle temizleyin.
- Temizlik için temiz su yeterlidir, aşındırıcı deterjanlar kullanmayın.
- Fayans kesme makinesini yağ, gres ve solvenden koruyun.
- Fayans kesme makinesini temiz ve kuru muhafaza edin.
- Düzenli bakım gerekmemektedir.
- Herhangi bir sorun olması durumunda PROFI-TECH-DIAMANT ile iletişime geçin.

Yedek parçalar - Elmas kesme diskleri

Lütfen PROFI-TECH-DIAMANT markalı elmas kesme disklerini kullanın.

Yalnızca dış çapı 125 mm ve disk göbek deliğinin çapı 22,23 mm olan kapalı kenarlı elmas kesme diskleri kullanılabilir. Elmas kesme diskini değiştirmek için testere bıçağı koruma

kapağını açın. Vidayı gevşetin ve flanşı milinden çıkarın. Elmas kesme diskini değiştirin ve flanş ile somunu monte edin. Vida anahtarıyla somunu, bu esna-

da kesme tahtasını elinizle tutabileceğiniz biçimde sıkın. Vidayı gevşetmek için kesme diskini kerpeten ile tutmanız gerekirse asla kesme tahtasını elmas parçasından tutmayın!



Yedek parça ve müşteri hizmetleri adresi

Yedek parça tedariki ve müşteri hizmetleri adresimiz:

PROFI-TECH-DIAMANT Tools GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Faks: 05681/9999-80

Teknik veriler

Elmas disk maks. (mm)	125
Disk kavrama aparatı Ø (mm)	22,23
Kesme derinlięi (mm)	30
Motor: Performans (Watt)	900
Gerilim (V)	230
Freze mili hızı (1/Dk)	8000
Boyutları (mm)	485x470x170
Aęırlık (kg)	6

Garanti

Şirket genel artlarımız ve koullarımız gereęince garanti süresi 12 aydır. Ürünün gönderilmesiyle, en geç fatura tarihinde balar ve kullanıcı hatalarını, ihmal veya makine için uygun olmayan elektrik veya gerilim hattı kullanımından kaynaklanan hasarları kapsamamaktadır. Makinenin parçalara ayrılmış olması veya Profi-Tech-müşteri hizmetleri dışında herhangi birinin makineyi tamir etmesi durumunda garanti biter.



EG-UYGUNLUK BEYANI

İşbu belge ile

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Faks: 05681/9999-80

ürünün

tanımı: **Fayans kesme makinesi**
Cihaz tipi: **FLC 125 II**

aşağıda belirtilen ilgili yönetmeliklere uygun olduğunu beyan etmekteyiz:

- Elektromanyetik uygunluk 2004/108/AB
- Alçak gerilim yönetmeliği 2006/95/AB
- Makine yönetmeliği 2006/42/AB

Uygulanan Avrupa normları:

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, Şirket yöneticisi

Homberg, 09/05/2018

Păstrați manualul într-un loc sigur!

La utilizarea sculelor electrice trebuie respectate întotdeauna următoarele măsuri de siguranță:

- Citiți și respectați toate indicațiile de siguranță!
- Scoateți ștecherul din priză atunci când mașina nu este în funcțiune, înainte de a efectua lucrări de montaj la mașină, precum și înainte de curățare.
- Pentru a vă proteja împotriva electrocutării, aveți grijă ca nici cablul electric și nici ștecherul sau accesoriile să nu intre în contact cu apă sau alte lichide.
- Nu utilizați mașina în medii periculoase. Nu o utilizați într-un mediu umed sau ud și nu amplasați mașina în ploaie. Aveți în vedere ca locul unde lucrați să fie uscat.
- Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea de rețea existentă corespunde indicației de pe plăcuța cu caracteristici tehnice.
- Nu puneți mașina în niciun caz în funcțiune în situația în care cablul electric sau ștecherul prezintă deteriorări, dacă produsul are defecțiuni, a căzut sau este avariat în orice fel.
- Utilizarea unor accesorii, care nu au fost oferite sau recomandate de noi, poate duce la avarii (eventual incendiu, electrocutare, vătămări corporale).
- Mențineți curat locul în care lucrați – dezordinea poate conduce la accidente!
- Nu lăsați cablul electric să atârne peste marginea mesei sau în afara suprafeței de lucru și aveți grijă ca acesta să nu intre în contact cu suprafețe fierbinți.
- Utilizați mașina și accesoriile exclusiv în scopul de utilizare prevăzut.
- Nu lăsați mașina nesupravegheată atunci când aceasta este în funcțiune.
- Nu supraîncărcați mașina. Aveți grijă ca mașina să aibă o poziție sigură și să nu se clatine.
- Aveți grijă ca toate persoanele care nu sunt implicate în utilizarea mașinii, în special copiii, să păstreze față de suprafața de lucru o distanță de siguranță.
- Nu atingeți în niciun caz discul de tăiere aflat în funcțiune.
- Deoarece în timpul polizării se produc scântei - asigurați-vă că nu există substanțe sau materiale inflamabile în zona de lucru.
- Mânuiți cu atenție toate sculele. Pentru a lucra bine și în condiții de siguranță, aveți în vedere ca sculele să fie nedeteriorate și curate.



- Pentru evitarea accidentelor la punerea în funcțiune a mașinii, înainte să cuplați mașina la rețeaua de curent, asigurați-vă încă o dată că butonul de pornire este poziționat pe OPRIT.
- Nu așezați obiecte grele pe mașină.
- Înainte de punerea în funcțiune, vă rugăm să verificați dacă nu există piese defecte. Piese defecte trebuie reparate cu grijă sau înlocuite înainte de punerea în funcțiune.

Indicații pentru utilizator / măsuri de protecție

- Purtați îmbrăcăminte strânsă pe corp - scoateți îmbrăcăminte largă, cravate, inele, brățări sau alte bijuterii, pentru că acestea pot fi prinse de piesele în mișcare ale mașinii.
- Este necesară încălțăminte solidă, cu talpă antiderapantă.
- Pentru părul lung se recomandă o bentiță sau o plasă pentru păr.
- Purtați protecție auditivă.
- Utilizați întotdeauna ochelari de protecție. Observație: Ochelarii obișnuiți, cu sticlă care nu este rezistentă la impact, nu sunt adecvați ca ochelari de protecție.
- Vă rugăm să folosiți întotdeauna măști de față împotriva prafului, dacă procesul de tăiere generează praf.



Prezentarea mașinii de tăiat plăci ceramice



Utilizarea conform destinației

Mașina este adecvată exclusiv pentru tăierea plăcilor de gresie și faianță, a celor de teracotă, ceramice, a celor pentru placări decorative, a pietrei naturale și artificiale. Orice utilizare a mașinii care depășește acest domeniu este considerată neconformă cu destinația.

Pregătirea punerii în funcțiune

- Amplasați mașina pe o suprafață de lucru plană și antiderapantă.
- Asigurați-vă că dispozitivele de protecție sunt montate corect și pregătite pentru funcționare.
- Turnați apă până la marcaj în cuva pentru apa de răcire. (Nivelul apei între 15 și 20 mm corespunde colțurilor, respectiv treptei din cuva pentru apa de răcire.)
- Pentru siguranță și pentru o durată de serviciu îndelungată a motorului, porniți mașina de tăiat plăci ceramice numai imediat înainte de tăierea plăcii. După tăiere, opriți-o din nou imediat.
- Purtați protecții adecvate pentru ochi și pentru auz. (a se vedea indicațiile pentru utilizator)



Funcționarea mașinii de tăiat plăci ceramice

Ajustați protecția împotriva stropirii astfel încât acesta să se găsească chiar deasupra suprafeței plăcii ceramice.

Fixați opritorul de tăiere în partea de sus pe mașina de tăiat plăci ceramice. Opritorul de tăiere poate fi fixat pe ambele părți ale mesei de tăiere.

La tăiere nu aplicați o forță de apăsare prea mare! Veți obține cele mai bune performanțe la o presiune de contact ușoară, uniformă.

O forță de apăsare prea mare reduce viteza de lucru și poate conduce la o supraîncălzire a motorului. Pentru marcarea plăcii ceramice se recomandă un creion.

Nu atingeți niciodată discul de tăiere aflat în funcțiune!

Un disc de tăiere diamantat deteriorat trebuie înlocuit imediat! (de ex.: discul este curbat, există goluri sau fisuri în segmentul diamantat)

Procesul de tăiere

Reglați opritorul de tăiere la lățimea dorită.

Apăsați placa ceramică cu o presiune ușoară, uniformă, pe discul de tăiere diamantat. În cazul în care este necesară o forță de apăsare prea mare, verificați dacă protecția împotriva stropirii și opritorul de tăiere sunt orientate corect sau dacă discul de tăiere diamantat nu este prea uzat.

Un disc de tăiere diamantat tocit poate fi reascuțit, de ex. prin tăiere într-o gresie calcaroasă moale.

Pentru tăiere la 45°, înclinați masa de tăiere pe lateral.

De asemenea este posibilă și tăierea uscată. În acest scop deșurubați dopul din material plastic și introduceți țeava aspiratorului în orificiul prevăzut. După executarea tăierii uscate, vă rugăm să închideți orificiul pentru a fi posibilă din nou tăierea umedă.

Curățare și întreținere

- Înainte de curățare, scoateți întotdeauna ștecherul din priză!
- Imediat după utilizare, curățați cu grijă cuva pentru apa de răcire.
- Pentru curățare este suficientă apă limpede, nu utilizați agenți de curățare agresivi.
- Feriți mașina de tăiat plăci ceramice de contactul cu uleiuri, lubrifianți și solvenți.
- Depozitați mașina de tăiat plăci ceramice numai în stare curată, uscată.
- Nu este necesară o întreținere periodică.
- În cazul unor probleme, contactați direct firma PROFI-TECH-DIAMANT.

Piese de schimb - discuri de tăiere diamantate

Vă rugăm să utilizați discuri de tăiere diamantate de la PROFI-TECH-DIAMANT.

Este permis să se utilizeze exclusiv discuri de tăiere diamantate cu margine închisă, cu un diametru exterior de 125 mm și alezaj de 22,23 mm.



Pentru înlocuirea discului de tăiere diamantat, deschideți capacul dispozitivului de protecție pentru pânda de tăiat. Desfaceți șurubul și scoateți flanșa de pe ax. Înlocuiți discul de tăiere diamantat și montați flanșa și piulița. Cu o cheie, strângeți piulița numai cât să puteți ține discul de tăiere cu mâna.

În cazul în care este necesar ca pentru desfacerea șurubului să țineți discul de tăiere cu un clește, nu prindeți în niciun caz discul de tăiere de segmentul diamantat!

Adresa Serviciului de piese de schimb și a Serviciului Clienți

Adresa noastră pentru Serviciul de vânzare a pieselor de schimb și a Serviciului Clienți:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Fax: 05681/9999-80

Date tehnice

Disc diamantat max. (mm)	125
Locaș de preluare a pânzei Ø (mm)	22,23
Adâncimea de tăiere (mm)	30
Motor: Putere (wați)	900
Tensiune (V)	230
Turația arborelui frezei (rot/min)	8000
Dimensiuni (mm)	485x470x170
Greutate (kg)	6

Garanție

Conform condițiilor noastre comerciale generale, obligația de acordare a garanției este de 12 luni. Aceasta începe din momentul livrării mărfii comandate, cel mai târziu odată cu emiterea facturii și nu cuprinde erorile de utilizare, neglijența sau utilizarea unui tip de curent sau tensiuni care nu sunt adecvate pentru mașină. Garanția se anulează în cazul în care mașina a fost dezasamblată sau au fost efectuate reparații de către alte unități decât Serviciul Clienți Profi-Tech.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE



Prin prezenta, firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg
Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

declară că produsul

Denumire: **Mașină de tăiat gresie și faianță**
Tip aparat: **FLC 125 II**

corespunde următoarelor prevederi relevante:

- Compatibilitatea electromagnetică 2004/108/CE
- Directiva privind joasa tensiune 2006/95/CE
- Directiva privind echipamentele tehnice 2006/42/CE

Normele europene aplicabile:

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, Director

Homberg, 09/05/2018

Хранить руководство в надежном месте!

При использовании электрических инструментов следует всегда соблюдать следующие меры безопасности:

- Необходимо прочитать и соблюдать все инструкции по технике безопасности!
- Следует вынимать вилку из розетки, когда станок не используется, перед установочными работами на станке и перед очисткой.
- В целях защиты от поражения электрическим током следить за тем, чтобы ни электрический шнур, ни вилка, ни принадлежности станка не вступали в контакт с водой или другими жидкостями.
- Не использовать станок при опасных условиях окружающей среды. Не использовать станок во влажной среде или на мокрых поверхностях и не держать его под дождем. Следить за тем, чтобы рабочее место было сухим.
- Убедиться в том, что имеющееся сетевое напряжение соответствует данным, приведенным на заводской табличке.
- Никогда не эксплуатировать устройство, если электрический шнур или вилка повреждены, станок неправильно функционирует, упал или получил другие повреждения.
- Использование принадлежностей, отличных от предложенных или рекомендованных нами, может привести к возникновению повреждений (например, к пожару, поражению электрическим током, вреду для здоровья).
- Держать рабочее место следует в чистоте — беспорядок может привести к несчастным случаям!
- Не допускать того, чтобы электрический шнур свисал с края стола или с рабочей поверхности, и следить за тем, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Использовать станок и его принадлежности только по назначению.
- Не оставлять работающий станок без присмотра.
- Не перегружать станок. Следить за тем, чтобы станок был надежно закреплен и не шатался.
- Следить за тем, чтобы все, кто не работает на данном станке, находились на безопасном расстоянии от рабочей поверхности, особенно дети.
- Ни в коем случае не прикасаться к работающему режущему диску.
- Шлифование создает искры — следует убедиться, что в рабочей зоне нет горючих веществ и материалов.



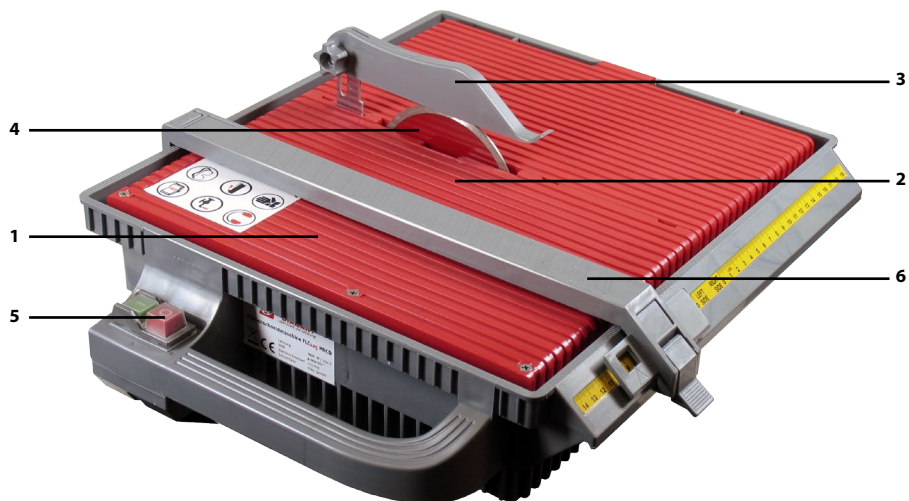
- Обращаться со всеми инструментами следует аккуратно. Для более эффективной и безопасной работы нужно следить за тем, чтобы инструменты не были повреждены и загрязнены.
- Во избежание несчастного случая при вводе станка в эксплуатацию убедиться, что кнопка включения находится в положении ВЫКЛ., прежде чем подключать станок к сети.
- Не ставить тяжелые предметы на станок.
- Перед вводом в эксплуатацию проверить детали на наличие повреждений. Перед вводом в эксплуатацию поврежденные детали должны быть тщательно отремонтированы или заменены.

Указания для пользователя / меры безопасности

- Носить плотно облегающую одежду — свободную одежду, галстуки, кольца, браслеты или другие украшения следует снимать, поскольку они могут быть захвачены движущимися частями станка.
- Необходимо носить прочную обувь с нескользящей подошвой.
- Длинные волосы рекомендуется собирать с помощью специальной ленты или сетки.
- Работать в защитных наушниках.
- Всегда использовать защитные очки. Примечание: Повседневные очки, не оснащенные противоударным стеклом, нельзя использовать в качестве защитных очков.
- Когда процесс резки пыльный, следует использовать защитную маску и респиратор.



Плиткорез



1. Моторный блок с встроенной ванной для охлаждающей воды
2. Стол для резки
3. Брызговик и держатель
4. Алмазный режущий диск
5. Включатель и выключатель
6. Упор реза
7. Переключатель УЗО



Надлежащее использование

Станок предназначен только для резки плитки, кафеля, керамики, фартуков, натурального и искусственного камня. Любое другое использование станка считается нецелевым.

Подготовка к вводу в эксплуатацию

- Установить станок на ровную и нескользящую рабочую поверхность.
- Убедиться в том, что предохранители установлены правильно и готовы к эксплуатации.
- Заполнить ванну для охлаждающей воды до соответствующей отметки. (Уровень воды 15–20 мм, соответствует углам или отметке в ванне для охлаждающей воды).
- Для обеспечения безопасности и долговечности двигателя плиткорез необходимо включать непосредственно перед резкой плитки. Выключать плиткорез следует сразу после резки.
- Использовать соответствующую защиту для глаз и ушей (см. Указания для пользователя)



Эксплуатация плиткореза

Отрегулировать брызговик таким образом, чтобы он находился непосредственно над поверхностью плитки.

Закрепить сверху на плиткорезе упор реза. Упор реза можно устанавливать с обеих сторон стола для резки.

Нельзя оказывать слишком большое давление при резке! Наилучшая производительность достигается при равномерном, легком прижимном усилии. Чрезмерное давление снижает рабочую скорость и может привести к перегрузке двигателя.

Для маркировки плитки рекомендуется использовать карандаш.

Никогда не прикасаться к работающему режущему диску!

Поврежденный алмазный режущий диск необходимо немедленно заменить! (Например, если диск изогнут, есть зазоры или трещины в алмазном сегменте)

Процесс резки

Установить упор реза на желаемую ширину.

Надавливая на плитку с легким, равномерным усилием, перемещать ее по направлению к алмазному режущему диску. Если для перемещения плитки требуется

чрезмерное давление, следует проверить, правильно ли установлены брызговик и упор реза и не слишком ли сильно изношен алмазный режущий диск.

Если диск притуплен, его можно заточить, например, путем резки известково-песчаного кирпича.

Для резки под углом 45° следует закрепить стол для резки сбоку.

Сухая резка также возможна. Для этого нужно отвинтить пластмассовую заглушку и вставить трубку пылесоса в предусмотренное отверстие. После сухой резки закрыть отверстие, чтобы снова можно было выполнять мокрую резку.

Очистка и техническое обслуживание

- Перед очисткой всегда вынимать вилку из розетки!
- Сразу же после использования тщательно очистить ванну для охлаждающей воды.
- Для очистки достаточно чистой воды, не использовать агрессивные чистящие средства.
- Не допускать контакта станка с маслом, смазочными материалами и растворителями.
- Хранить плиткорез только в чистом, сухом состоянии.
- Регулярное техническое обслуживание не требуется.
- В случае возникновения проблем обращаться напрямую в PROFI-TECH-DIAMANT.

Запасные части — алмазные режущие диски

Используйте алмазные режущие диски PROFI-TECH-DIAMANT.

Для данного плиткореза можно использовать только алмазные режущие диски с закругленным краем, наружный диаметр 125 мм и диаметр отверстия 22,23 мм.

Для замены алмазного режущего диска открыть крышку защитного кожуха. Ослабить винт и снять фланец с вала. Заменить алмазный режущий диск и установить фланец и гайку. Затянуть гайку с помощью гаечного ключа так, чтобы режущий диск можно было при этом держать рукой.



Если для ослабления винта необходимо удерживать режущий диск с помощью плоскогубцев, ни в коем случае не следует захватывать его в области алмазного сегмента!

Адрес сервисной службы и пункта распределения запасных частей

Наш адрес для распределения запасных частей и обслуживания клиентов:

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg (Хомберг), Германия

Телефон: 05681/9999-0
Факс: 05681/9999-80

Технические характеристики

Диаметр алмазного диска макс.(мм)	125
Диаметр центрального отверстия Ø (мм)	22,23
Глубина пропила (мм)	30
Двигатель: Мощность (Вт)	900
Напряжение (В)	230
Частота вращения шпинделя (об/мин)	8000
Размеры (мм)	485x470x170
Вес (кг)	6

Гарантия

Согласно общим условиям заключения торговых сделок гарантийный срок на данный станок составляет 12 месяцев. Он начинается с момента доставки заказанных товаров, но не позднее выставления счета, и не распространяется на неисправности, вызванные ошибками применения, небрежностью или использованием электричества или напряжения, которые не подходят для станка. Гарантия аннулируется, если станок был разобран или отремонтирован кем-либо, кроме сервисной службы Profi-Tech.



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим фирма

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg (Хомберг), Германия

Телефон: 05681/9999-0

Факс: 05681/9999-80

заявляет, что продукт

Наименование: **Плиткорез**

Тип устройства: **FLC 125 II**

соответствует следующим постановлениям:

- Директива 2004/108/ЕС по электромагнитной совместимости
- Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/ЕС
- Директива 2006/42/ЕС по машинам и механизмам

Применяемые европейские стандарты:

EN61029-1, EN12418.

Гуиньян Чжоу (Guinian Zhou), руководитель

Хомберг, 09.05.2018

Förvara anvisningen på en säker plats!

Vid användning av elektriska verktyg ska följande säkerhetsåtgärder alltid beaktas:

- Läs och beakta samtliga säkerhetsanvisningar!
- Avlägsna kontakten från uttaget, när maskinen inte är i drift, innan maskinen monteras samt före rengöring.
- För att skydda dig mot elektrisk stöt, tillse att varken elnätet eller kontakten eller tillbehören kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor.
- Använd inte maskinen i farlig omgivning. Använd den inte i fuktig eller våt omgivning och placera inte maskinen i regn. Tillse att arbetsplatsen är torr.
- Kontrollera att den aktuella nätspänningen stämmer med den på typskylten angivna.
- Använd aldrig enheten om nätkabeln eller kontakten är skadad, om produkten har störningar, har tappats eller skadats på något sätt.
- Användningen av tillbehör, som inte tillhandahålls eller rekommenderas av oss, kan leda till skador (eventuellt brand, elektrisk stöt, hälsoskador).
- Håll din arbetsplats ren - oordning kan medföra olyckor!
- Låt inte nätsladden hänga över bordets kant eller över arbetsytan, se till att den inte rör vid några heta ytor.
- Använd maskinen och tillbehören uteslutande för det avsedda ändamålet.
- Lämna inte en maskin igång utan bevakning.
- Överbelasta inte maskinen. Tillse att maskinen står säkert och inte är ostadig.
- Observera att alla icke-användare ska hålla ett säkert avstånd från arbetsytan, särskilt barn.
- Vidrör under inga omständigheter den roterande skärskivan.
- Slipning skapar gnistor - tillse att inga brännbara ämnen och material finns i arbetsområdet.
- Hantera alla verktyg med omsorg. Observera att verktygen är oskadade och rena för det bästa och säkraste arbetet.
- För att undvika en olycka ska du se till att strömbrytaren är AV innan du ansluter maskinen till elnätet när du sätter i maskinen.
- Ställ inga tunga föremål på maskinen.
- Innan du börjar användningen, kontrollera om delar är defekta. Felaktiga delar måste omhändertas eller bytas ut före idrifttagning.

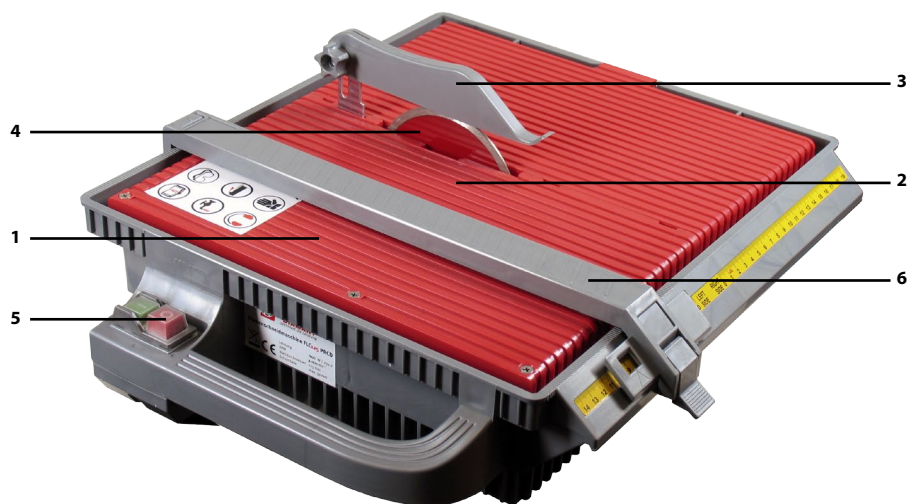


Användaranvisningar/skyddsåtgärder

- Använd tätt passande kläder och ta av lösa kläder, slipsar, ringar, armband eller andra smycken eftersom dessa kan fångas av maskinens rörliga delar.
- Stadiga skor med halsäker sula behövs.
- För långt hår rekommenderas ett hårband eller hårnät.
- Använd hörselskydd.
- Det rekommenderas att alltid använda skyddsglasögon. Anmärkning: Dagliga skyddsglasögon med inte slagttåligt glas är inte lämpliga som skyddsglasögon.
- Använd alltid ansikts- och dammskydd, om skärförloppet är dammigt.



Presentation av kakelskäraren



1. Motorenhet med integrerad kylvattenkar
2. Skärbord
3. Sprutskydd och hållare
4. Diamant -skärskiva
5. Till - Från brytare
6. Skäranslag
7. PRCD brytare



Avsedd användning

Maskinen är endast lämplig för skärning av plattor, kakel, keramik, byggelement, naturlig och konstgjord sten.

Eventuell ytterligare användning av maskinen anses vara felaktig användning.

Förbereda idrifttagningen

- Ställ maskinen på en jämn och halksäker arbetsyta.
- Se till att skyddsanordningarna är rätt monterade och klara.
- Fyll kylvattentanken till markeringen med vatten. (Vattennivå mellan 15 och 20 mm, motsvarar hörnen eller hälen i kylvattentanken.)
- För säkerhet och motorns livslängd, sätt på kakelskäraren omedelbart före skärning av kaklen. Efter skärningen stäng genast av maskinen igen.
- Använd lämpliga ögon och hörselskydd. (se användarinstruktioner)



Drift av kakelskäraren

Justera stänkskyddet så att det ligger strax över kakelytan.

Fäst skäranslaget på toppen av plattskäraren. Skäranslaget kan monteras på båda sidor av skärbordet.

Vid skärningen använd inte för stakt tryck! Bäst effekt uppnår du genom jämnt och likvärdigt presstryck.

För kraftigt tryck minskar arbetshastigheten och kan medföra att motorn överbelastas.

För att markera kaklen rekommenderas ett stift.

Vidrör aldrig den roterande skärskivan!

En skadad diamantskiva måste bytas omedelbart! (t.ex.: skivan är böjd, luckor eller sprickor i diamantsegmentet)

Skärningsförloppet

Ställ in skäranslaget på önskad bredd.

Tryck kaklen med lätt jämnt tryck mot diamantskivan. Om det behövs måttligt tryck, kontrollera att stänkskyddet och skäranslaget är rätt justerat eller att diamantskivan är slitet för mycket.

En sliten diamantskiva kan slipas, t.ex. genom att skära i en mjuk sandkalksten.

För skärning vid 45 °, haka skärbordet i sidled.

Torra snitt är även möjligt. För att göra detta, skruva loss plastpluggen och sätt in dammsugarröret i den avsedda öppningen. Stäng öppningen efter torrskärning så att våtskärning åter är möjlig.

Rening och underhåll

- Före rengöring dra alltid ut kontakten!
- Rengör kylvattenkaret omedelbart efter användning.
- Rent vatten är tillräckligt för rengöring, använd inte hårda rengöringsmedel.
- Håll kakelmaskinen fri från olja, fett och lösningsmedel.
- Lagra kakelskäraren rent, torrt.
- Ett regelmässigt underhåll krävs inte.
- Vid problem kontakta PROFI-TECH-DIAMANT.

Reservdelar - diamantskiva

Använd diamantskivor från PROFI-TECH-DIAMANT.

Endast diamantskivor med slutna kanter får användas, ytterdiameter 125 mm och borrhning 22,23 mm.

För att byta ut diamantbladet, öppna locket på sågbladskyddet. Lossa skruven och ta bort fläsen från axeln. Byt diamantskivorna och montera fläsen och muttern. Dra åt muttern med skiftnyckeln så hårt att du kan hålla skärskivan med handen.

Om det är nödvändigt att hålla skivan med en tång för att lossa skruven, greppa aldrig skivan på diamantsegmentet!



Reservdelar- och kundtjänstadress

Vår adress för reservdelar och kundtjänst:

PROFI-TECH-DIAMANT Tools GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

Tekniska data

Diamantskiva max. (mm)	125
Bladupptagning Ø (mm)	22,23
Skärdjup (mm)	30
Motor: Effekt (Watt)	900
Spänning (V)	230
Varvtal fräsaxel (1/Min)	8000
Mått (mm)	485x470x170
Vikt (kg)	6

Garanti

Enligt våra villkor är garantin 12 månader. Den börjar med tiden för leverans av de beställda varorna, senast med fakturering och innehåller inga användarfel, försummelse eller användning av el eller spänning som inte är lämplig för maskinen. Garantin upphävs om maskinen har demonterats eller reparerats av någon annan än Profi Techs kundservice.



FÖRKLARING OM ÖVERENSTÄMMELSE

Härmed förklarar firma

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80

att produkten

Beteckning: **Kakelskärmaskin**
Typ: **FLC 125 II**

överensstämmer med följande direktiv:

- Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG
- Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG
- Maskindirektivet 2006/42/EG

Använda europeiska normer:

EN61029-1, EN12418.



Guinian Zhou, VD

Homberg, 09.05.2018

Explosionszeichnung

Exploded view

Esplotietekening

Rysunek w rozłożeniu na części

Plan éclaté

Disegno esploso

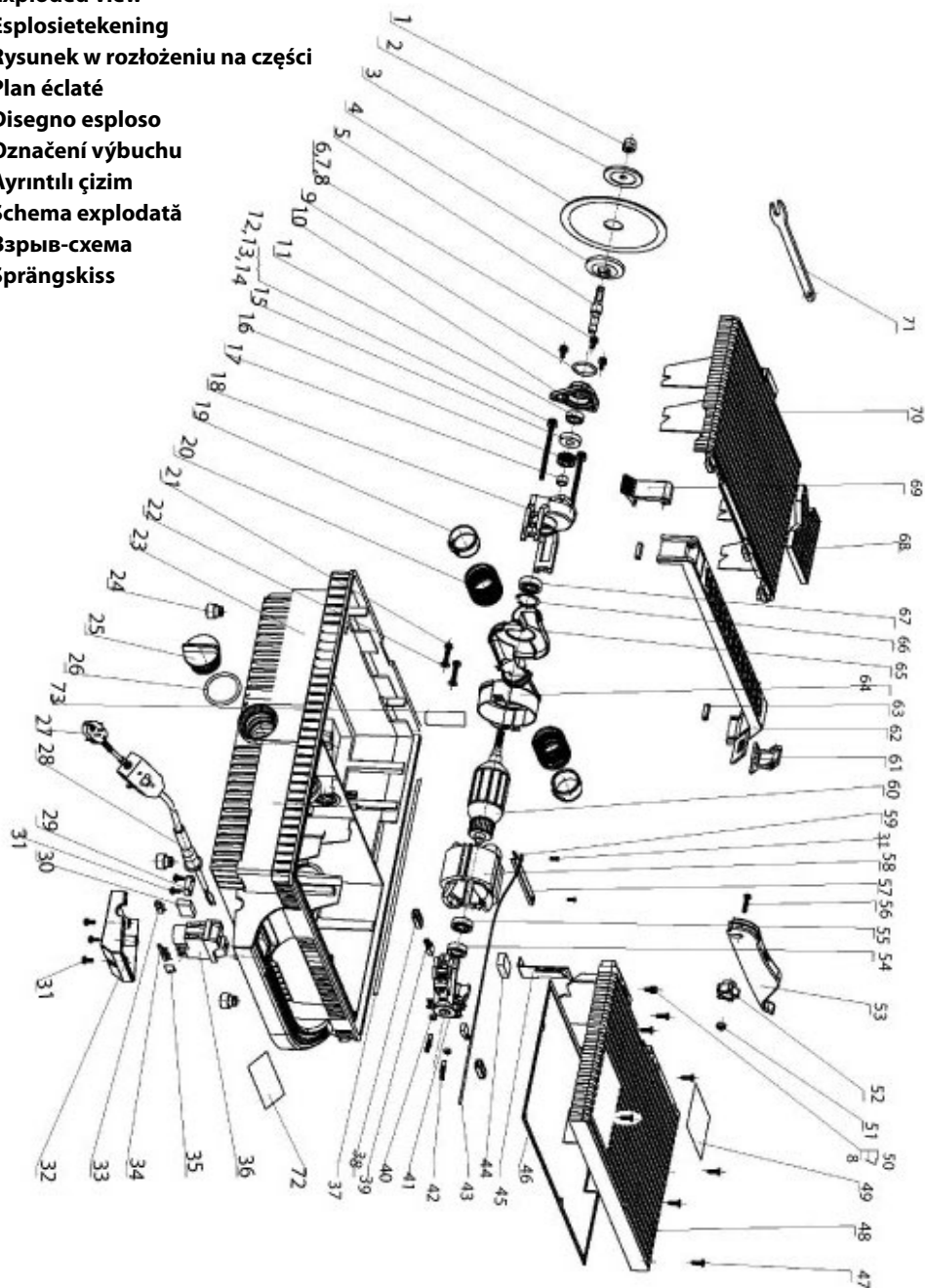
Označení výbuchu

Ayrıntılı çizim

Schema explodată

Взрыв-схема

Sprängskiss



Ersatzteilliste / list of spare parts

Part Nr.	Qty	Part Name (english)	Part Name (deutsch)
1	1	Screw M8	Spannmutter M 8
2	1	Clamp Nut	Außenflansch
3	1	Cutting Disc	Diamanttrennscheibe
4	1	Flange	Innenflansch
5	1	Output Shaft	Spindel
6	3	Screw M4×12	Schraube M 4 x 12
7	4	Spring Washer 4	Federring
8	4	Plain Washer 4	Unterlegscheibe
9	1	O-type Seal Washer 24×2.65	O-Ring 24 x 2,65
10	1	Gear Case Cover	Vorderabdeckung
11	1	Oil Seal 12×20×7	Dichtungsring 12 x 20 x 7
12	2	Screw M5×65	Schraube M5 x 65
13	2	Spring Washer 5	Federring
14	2	Plain Washer 5	Unterlegscheibe
15	1	Ball Bearing 609	Kugellager
16	1	Gear	Zahnrad
17	1	Oil-impregnated Bearing 8x12x8	Wälzlager
18	1	Gear Case	Getriebeabdeckung
19	2	Adapter	Adapter
20	2	Tube	Plastikrohr
21	2	Screw M4×30	Schraube M4 x 30
22	2	Rubber Washer	Gummiunterlegscheibe
23	1	Main Box	Wanne
24	4	Cushion	Gummifüße
25	1	Knob	Schraubkappe für Absaugung
26	1	O-type Seal Washer 36×3.55	Dichtungsring 36 x 3,55
27	1	Cord & GFCI	Stecker mit PRCD
28	1	Cord Jacket	Kabeltülle
29	1	Cord Clamp	Kabelhalter
30	1	Capacitor 0.22µF	Kondensator

Part Nr.	Qty	Part Name (english)	Part Name (deutsch)
31	7	Screw ST4.2x14	Schraube ST4 2 x 14
32	1	Switch Cover	Schalterabdeckung
33	1	Terminal Block	Halterung für Kondensator
34	4	Plughole 6.3	Schalteranschlußelement
35	4	Tube	Plastikschutz
36	1	Electromagnetic Switch	Magnetschalter
37	1	Scale Ruler	Skala für Schnittbreite
38	2	Brush Holder	Kohlenbürstenhalter
39	2	Brush	Kohlebürsten
40	2	Hexagon Nut M5	6-Kant Mutter
41	1	Brush Holder Seat	Ankerhalterung
42	2	Leadwire with Terminal 4.8	Anschlußelement
43	1	Ground Wire	Erdungskabel
44	1	Waterproof Stuff	Wasserschutzelement
45	1	Fixed Piece	Blattschutzhalter
46	1	Seal Washer for Main Box	Dichtung
47	7	Screw ST4,2 x 20	Schraube ST4,2 x 20
48	1	Fixed Cover	Maschinenabdeckung
49	1	Brand Label	Warenzeichen
50	1	Screw M4x10	Schraube M 4 x 10
51	1	Hexagon Nut M6	6-kant Mutter M6
52	1	Knob	Rändelschraube
53	1	Safety Guard	Blattschutz
54	1	Bearing Seat	Lagerhalterung
55	1	Ball Bearing 607	Kugellager 607
56	1	Hexagon Screw M6x20	6-Kant-Schraube M6 x 20
57	1	Stator Clamp	Befestigung
58	1	Stator	Startor
59	1	Leadwire with Terminal 4	Anschlußelement
60	1	Armature	Anker
61	1	Active Button	Klemmvorrichtung für Parallelschlag

Part Nr.	Qty	Part Name (english)	Part Name (deutsch)
62	1	Guiding Rule	Parallelanschlag
63	2	Rubber Washer	Gummidichtung
64	1	Wind Guide	Lüfterunterteil
65	1	Wind Guide	Lüfteroberteil
66	1	Retaining Ring	Seegering
67	1	Ball Bearing 629	Kugellager 629
68	1	Angle Guide	Schneidföhrung
69	1	Active Button	Klemmhebel für Parallelanschlag
70	1	Active Cover	Schneidtiſch
71	2	Spanner	Schlüssel
72	1	Data Label	Typenschild
73	1	Water Guage Sticker	Skala für Waſſerſtand

PROFI-TECH-DIAMANT TOOLS GMBH
Zorngrabenstr. 6
D-34576 Homberg

Telefon: 05681/9999-0
Telefax: 05681/9999-80
info@profitech.de
www.profitech.de

